

cecotec

CUT-X PRO

Quitapelusas inalámbrico / Cordless lint remover



Manual de instrucciones
Instruction manual
Manuel d'instructions
Bedienungsanleitung
Manuale di istruzioni
Manual de instruções
Handleiding
Instrukcja obsługi
Návod k použití
Kullanma kılavuzu
Οδηγίες χρήσης
Manual d'instruccions
Használati útmutató

دليل التعليمات

Instrucciones de seguridad	5
Safety instructions	7
Instructions de sécurité	9
Sicherheitshinweise	12
Istruzioni di sicurezza	15
Instruções de segurança	17
Veiligheidsinstructies	20
Instrukcja bezpieczeństwa	23
Bezpečnostní pokyny	25
Güvenlik talimatları	28
Οδηγίες ασφαλείας	30
Instruccions de seguretat	33
Biztonsági utasítások	35
معلومات السلامة	37

ÍNDICE

1. Piezas y componentes	40
2. Antes de usar	40
3. Funcionamiento	40
4. Limpieza y mantenimiento	41
5. Especificaciones técnicas	41
6. Reciclaje de aparatos eléctricos y electrónicos	42
7. Garantía y SAT	42
8. Copyright	42
9. Declaración UE de conformidad simplificada	43

INDEX

1. Parts and components	44
2. Before use	44
3. Operation	44
4. Cleaning and maintenance	45
5. Technical specifications	45
6. Disposal of old electrical and electronic appliances	46
7. Technical support and warranty	46
8. Copyright	46
9. Simplified EU Declaration of Conformity	46

SOMMAIRE

1. Pièces et composants	47
2. Avant utilisation	47
3. Fonctionnement	47
4. Nettoyage et entretien	48
5. Spécifications techniques	48
6. Recyclage des équipements électriques et électroniques	49
7. Garantie et SAV	49
8. Copyright	50
9. Déclaration de conformité simplifiée de l'UE	50

INHALT

1. Teile und Komponenten	51
2. Vor dem Gebrauch	51
3. Bedienung	52
4. Reinigung und Wartung	52
5. Technische Spezifikationen	53
6. Recycling von Elektro- und Elektronikgeräten	53
7. Garantie und Kundendienst	53
8. Copyright	54
9. Vereinfachte EU-Konformitätserklärung	54

INDICE

1. Parti e componenti	55
2. Prima dell'uso	55
3. Funzionamento	55
4. Pulizia e manutenzione	56
5. Specifiche tecniche	56
6. Riciclaggio di apparecchiature elettriche ed elettroniche	57
7. Garanzia e supporto tecnico	57
8. Copyright	57
9. Dichiarazione di conformità UE semplificata	57

ÍNDICE

1. Peças e componentes	59
2. Antes de usar	59
3. Funcionamento	59
4. Limpeza e manutenção	60
5. Especificações técnicas	61
6. Reciclagem de produtos elétricos e eletrônicos	61
7. Garantia e SAT	61
8. Copyright	62
9. Declaração de conformidade simplificada da UE	62

INHOUD

1. Onderdelen en componenten	63
2. Voor gebruik	63
3. Bedienung	63
4. Schoonmaak en onderhoud	64
5. Technische specificaties	64
6. Recycling van elektrische en elektronische apparatuur	65
7. Garantie en technische dienst	65
8. Copyright	65
9. Vereenvoudigde EU-conformiteitsverklaring	66

INDEKS

1. Części i komponenty	67
2. Przed użyciem	67
3. Działanie	68
4. Czyszczenie i konserwacja	68
5. Dane techniczne	69
6. Recykling urządzeń elektrycznych i elektronicznych	69
7. Gwarancja i Serwis Pomocy Technicznej	69
8. Prawa autorskie	70
9. Uproszczona deklaracja zgodności UE	70

INDEX

1. Součásti a komponenty	71
2. Před použitím	71
3. Provoz	71
4. Čištění a údržba	72
5. Technické specifikace	72
6. Recyklace elektrických a elektronických zařízení	73
7. Záruka a SAT	73
8. Autorská práva	73
9. Zjednodušené prohlášení EU o shodě	73

DIZIN

1. Parçalar ve bileşenler	74
2. Kullanmadan önce	74
3. Operasyon	75
4. Temizlik ve bakım	75
5. Teknik özellikler	76
6. Elektrikli ve elektronik ekipmanların geri dönüşümü	76
7. Garanti ve SAT	76
8. Telif Hakları	77
9. Basitleştirilmiş AB Uy conformity Beyanı	77

ΔΕΙΚΤΗΣ

1. Μέρη και εξαρτήματα	78
2. Πριν από τη χρήση	78
3. Λειτουργία	79
4. Καθαρισμός και συντήρηση	79
5. Τεχνικές προδιαγραφές	80
6. Ανακύκλωση ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού	80
7. Εγγύηση και SAT	81
8. Πνευματικά δικαιώματα	81
9. Απλουστευμένη Δήλωση Συμμόρφωσης EE	81

ÍNDEx

1. Peces i components	82
2. Abans de fer servir	82
3. Funcionament	83
4. Neteja i manteniment	83
5. Especificacions tècniques	83
6. Reciclatge d'aparells elèctrics i electrònics	84
7. Garantia i SAT	84
8. Copyright	85
9. Declaració UE de conformitat simplificada	85

INDEX

1. Alkatrészek és részegységek	86
2. Használat előtt	86
3. Működés	87
4. Tisztítás és karbantartás	87
5. Műszaki adatok	88
6. Elektromos és elektronikus berendezések újrahasznosítása	88
7. Garancia és SAT	89
8. Szerzői jog	89
9. Egyszerűsített EU-megfelelőségi nyilatkozat	89

سرفہ

١. الأجزاء والمكونات	٩٠
٢. قبل الاستخدام	٩٠
٣. التشغيل	٩٠
٤. التنظيف والصيانة	٩١
٥. المواصفات الفنية	٩١
٦. إعادة تدوير المعدات الكهربائية والإلكترونية	٩٢
٧. SAT والضمان و	٩٢
٨. حقوق النشر	٩٢
٩. إعلان المطابقة المبسط للاتحاد الأوروبي	٩٢

NOTA

EU01_122538 CUT-X PRO

ES • La codificación de este manual es genérica y se aplica a todas las variantes de códigos del aparato.

EN • The coding in this manual is generic and applies to all code variants of the appliance.

FR • Le codage figurant dans ce manuel est générique et s'applique à toutes les variantes de code de l'appareil.

DE • Die Codierung in dieser Bedienungsanleitung ist allgemein und gilt für alle Codevarianten des Geräts.

IT • La codifica riportata nel presente manuale è generica e si applica a tutte le varianti di codici dell'apparecchio.

PT • A codificação apresentada neste manual é genérica e aplica-se a todas as variantes de código do aparelho.

NL • De codering in deze handleiding is algemeen en geldt voor alle codevarianten van het apparaat.

PL • Kody podane w niniejszej instrukcji są ogólne i mają zastosowanie do wszystkich wariantów kodowych urządzenia.

CZ • Kódování obsažené v tomto návodu je generické a platí pro všechny kódové varianty spotřebiče.

TR • Bu kılavuzdaki kodlama geneldir ve cihazın tüm kod varyantları için geçerlidir.

GR • Η κωδικοποίηση σε αυτό το εγχειρίδιο είναι γενική και ισχύει για όλες τις παραλλαγές κώδικα της συσκευής.

CAT • La codificació del manual és genèrica i s'aplica a totes les variants de codis de l'aparell.

HU • Ez a kézikönyv egységes kódolást használ, amely az eszköz minden típusára érvényes

عربي • الدليل عامًا وينطبق على جميع متغيرات التعليمات البرمجية الخاصة بالهजार.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

Lea las siguientes instrucciones atentamente antes de usar el producto. Guarde este manual para futuras referencias o nuevos usuarios.

- Este dispositivo está diseñado únicamente para utilizarse con prendas. No lo utilice para afeitar pelo, barba ni para quitar las pelusas de calcetines.
- Este aparato está diseñado exclusivamente para uso doméstico quedando excluido su uso en bares, restaurantes, granjas, hoteles, moteles y oficinas.
- Este aparato pueden utilizarlo niños con edad de 8 años y superior y personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o falta de experiencia y conocimiento, si se les ha dado la supervisión o formación apropiadas respecto al uso del aparato de una manera segura y comprenden los peligros que implica. Los niños no deben jugar con el aparato. La limpieza y el mantenimiento a realizar por el usuario no deben ser realizados por niños sin supervisión.
- Coloque la ropa sobre una superficie lisa y asegúrese de que está bien extendida para evitar dañarla.
- No sumerja el cable o cualquier parte del aparato en agua o cualquier otro líquido, ni exponga las conexiones eléctricas al agua. Asegúrese de que tiene las manos completamente secas antes de tocar el enchufe o encender el aparato.
- Si el cable presenta daños, debe ser sustituido por el Servicio de Asistencia Técnica oficial de Cecotec para evitar cualquier tipo de peligro.
- No abra ni retire la protección de las cuchillas, ni el depósito de pelusas durante el funcionamiento.
- No ponga el dispositivo en funcionamiento si se ha caído, si muestra daños visibles, especialmente si las cuchillas y/o la protección de las mismas están rotas.

- No deje que objetos afilados entren en contacto con las cuchillas o con el eje rotativo mientras el dispositivo está en funcionamiento.
- No encienda ni utilice el dispositivo mientras está cargando, durante la limpieza o mantenimiento.
- Mantenga los dedos y las manos alejadas de las cuchillas y del eje rotativo durante la limpieza y el mantenimiento.
- Desconecte el cable cuando el dispositivo esté cargado completamente.
- No utilice ningún accesorio que no haya sido recomendado por Cecotec ya que podría ocasionar daños.
- Mantenga el pelo, la ropa, los dedos y otras partes del cuerpo lejos de las aberturas y partes en movimiento del dispositivo.
- No deje el producto sin supervisión durante su funcionamiento.
- No intente reparar el dispositivo por su propia cuenta. Contacte con el Servicio de Atención Técnica oficial de Cecotec.

Instrucciones de la batería

- Este aparato contiene una batería que no puede ser reemplazada.
- La temperatura óptima de carga es entre 5 °C y 35 °C.
- No queme ni exponga baterías a temperaturas altas ya que pueden explotar.
- Las baterías pueden presentar fugas en condiciones extremas. Si la batería gotea, no toque el líquido. Si el líquido entra en contacto con la piel, lávese inmediatamente con agua y jabón. Si el líquido entra en contacto con los ojos, láveselos de forma inmediata con abundante agua limpia por un mínimo de 10 minutos y

busque asistencia médica. Utilice guantes para manejar la batería y deséchela inmediatamente de acuerdo con la normativa local.

- No altere la batería de ninguna forma.
- Mantenga fuera del alcance de los niños baterías que tengan riesgo de ser ingeridas.
- La ingestión de baterías puede provocar quemaduras, perforación de partes blandas y la muerte. Pueden provocar quemaduras graves en las dos horas siguientes a la ingesta.
- En caso de ingerir baterías acuda rápidamente a su centro médico más cercano.
- **ADVERTENCIA:** para la recarga de la batería, utilice únicamente el cable de alimentación suministrado con el aparato.
- Las baterías no recargables no deben ser recargadas.
- Los bornes de alimentación de la batería no deben ser cortocircuitados.

SAFETY INSTRUCTIONS

Please read these instructions carefully before using the appliance. Keep this instruction manual for future reference or new users.

- This device is designed to be used with clothing only. Do not use it to shave hair, beard or remove lint on socks.
- This appliance is intended for domestic use only and is not suitable for use in commercial establishments such as bars, restaurants, farms, hotels, motels, and offices.
- This appliance can be used by children aged 8 years and above and people with reduced physical, sensory, or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning

the use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children must not play with the appliance. Cleaning and user maintenance must not be carried out by children without supervision.

- Place the clothing on a even surface and make sure it is well spreaded out to avoid damaging it.
- Do not immerse the cord or any part of the appliance in water or any other liquid, or expose electrical connections to water. Make sure your hands are completely dry before handling the plug or switching on the appliance.
- If the cord is damaged, it must be replaced by Cecotec's Official Technical Support Service to avoid any danger.
- Do not open and remove the blades protection, nor the lint tank during operation.
- Do not operate the appliance if it has dropped, if it shows visible signs of damage, and/or if the blades or protections are damaged.
- Do not let sharp objects come into contact with the blades or the rotary shaft while the device is being operated.
- Do not turn on or use the device while it is charging or during cleaning and maintenance.
- Keep your fingers and hands away from the blades and the rotary shaft during cleaning and maintenance.
- Disconnect the cable when the device is fully charged.
- Do not use any accessory that has not been recommended by Cecotec, as they might cause injuries or damage.
- Keep hair, loose clothing, fingers, and other parts of the body away from the openings and moving parts of the device.
- Never leave the product unattended during use.
- Do not try to repair the appliance by yourself. Contact Cecotec's Official Technical Support Service.

Battery instructions

- This appliance contains an irreplaceable battery.
- The optimum charge temperature is between 5°C and 35°C.
- Do not burn or expose batteries to high temperatures, as they may explode.
- Batteries may leak under extreme conditions. Do not touch any liquid that leaks from the battery. If the liquid comes into contact with skin, wash immediately with soap and water. If the liquid gets into the eyes, rinse them immediately with clean water for at least 10 minutes and seek medical attention. Wear gloves to handle the battery and dispose of it immediately in accordance with local regulations.
- Never modify the battery in any way.
- Keep batteries out of the reach of children if they can be swallowed.
- Battery ingestion can cause burns, perforation of soft tissue, and death. It can cause severe burns within two hours of the ingestion.
- In case of battery ingestion, please seek medical help immediately.
- **WARNING:** to recharge the battery, use only the power cord supplied with the appliance.
- Non-rechargeable batteries must not be recharged.
- The battery supply terminals must not be short-circuited.

INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ

Veuillez lire les instructions suivantes avec attention avant d'utiliser l'appareil. Gardez bien ce manuel pour de futures références ou pour tout nouvel utilisateur.

- Cet appareil a été conçu uniquement pour être utilisé avec des vêtements. Ne l'utilisez pas pour raser les cheveux, la

barbe ni pour enlever les bouloches des chaussettes.

- Cet appareil est conçu pour un usage domestique uniquement et ne doit pas être utilisé dans les bars, restaurants, fermes, hôtels, motels et bureaux.
- Cet appareil peut être utilisé par des enfants de 8 ans et plus et par des personnes aux capacités physiques, mentales ou sensorielles réduites, ou sans expérience ni connaissances s'ils sont surveillés et/ou ont reçu les informations nécessaires à l'utilisation correcte de l'appareil et qu'ils ont bien compris les risques qu'il implique. Empêchez les enfants de jouer avec le produit. Le nettoyage et l'entretien du produit ne peuvent pas être menés à terme par les enfants.
- Placez le vêtement sur une surface lisse et assurez-vous qu'il est bien étendu pour qu'il ne soit pas abîmé.
- Ne submergez ni le câble ni aucune autre partie de l'appareil dans de l'eau ni dans aucun autre liquide, ni n'exposez les connexions électriques à l'eau. Assurez-vous d'avoir les mains complètement sèches avant de toucher la fiche ou d'allumer l'appareil.
- Si le câble présente des dommages, il doit être remplacé par le Service d'Assistance Technique officiel de Cecotec pour éviter tout type de danger.
- N'ouvrez ni enlevez pas la protection des lames ni le réservoir de bouloches pendant son usage.
- Ne mettez pas l'appareil en fonctionnement s'il est tombé, s'il montre des dommages visibles et si les lames ou la protection des lames sont cassées.
- Ne laissez aucun objet pointu entrer en contact avec les lames ou l'essieu rotatif alors que l'appareil est en fonctionnement.
- N'allumez pas et n'utilisez pas l'appareil pendant qu'il est

- en charge, pendant le nettoyage ou l'entretien.
- Maintenez toujours les doigts et les mains éloignés des lames et de l'essieu rotatif pendant le nettoyage et l'entretien.
- Débranchez le câble quand l'appareil est complètement chargé.
- N'utilisez aucun accessoire qui ne soit pas recommandé par Cecotec, cela pourrait endommager le produit.
- Maintenez les cheveux, les vêtements, les doigts et toute autre partie du corps éloignés des ouvertures et des parties en mouvement du produit.
- Ne laissez pas l'appareil sans surveillance lorsqu'il est en fonctionnement.
- N'essayez pas de réparer l'appareil vous-même. Contactez le Service Après-Vente Officiel de Cecotec.

Instructions de la batterie

- Cet appareil contient une batterie qui ne peut pas être remplacée.
- La température optimale de recharge est de 5° C à 35 °C.
- Ne brûlez ni n'exposez les batteries à des températures élevées, elles pourraient exploser.
- Les batteries peuvent présenter des fuites dans des conditions extrêmes. Si la batterie goutte, ne touchez pas le liquide. Si le liquide entre en contact avec la peau, lavez-la immédiatement avec de l'eau et du savon. Si le liquide entre en contact avec les yeux, lavez-les immédiatement avec de l'eau propre en abondance pendant 10 minutes minimum puis consultez votre médecin. Utilisez des gants pour manipuler la batterie et jetez-la immédiatement selon les normes locales.
- Ne modifiez pas la batterie de quelque manière qu'elle soit.

- Maintenez les batteries hors de portée des enfants si elles peuvent être avalées.
- L'ingestion des batteries peut provoquer des brûlures, la perforation des tissus mous et même la mort. L'ingestion de la batterie peut causer de graves brûlures dans les deux heures suivant l'ingestion.
- En cas d'ingestion de batteries, consultez immédiatement un médecin.
- AVERTISSEMENT : pour charger la batterie, utilisez uniquement le câble d'alimentation fourni avec l'appareil.
- Les batteries non rechargeables ne doivent pas être rechargées.
- Les bornes d'alimentation de la batterie ne doivent pas être court-circuitées.

SICHERHEITSHINWEISE

Lesen Sie die folgenden Hinweise aufmerksam durch, bevor Sie das Produkt verwenden. Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung zum Nachschlagen oder für neue Benutzer auf.

- Dieses Gerät ist ausschließlich für Kleidung vorgesehen. Verwenden Sie es nicht, um Bärte oder Haare zu rasieren oder Fussel bei Socken zu entfernen.
- Dieses Gerät ist ausschließlich für den Hausgebrauch konzipiert und ist nicht für die Verwendung in Bars, Restaurants, Bauernhöfen, Hotels, Motels oder Büros bestimmt.
- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des

Geräts unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Die Reinigung und Wartung durch den Benutzer darf nicht von unbeaufsichtigten Kindern durchgeführt werden.

- Legen Sie die Kleidung auf eine ebene Fläche und breiten Sie sie aus, um Schäden zu vermeiden.
- Tauchen Sie das Kabel oder Teile des Geräts nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten ein, und setzen Sie die elektrischen Anschlüsse nicht dem Wasser aus. Stellen Sie sicher, dass Ihre Hände völlig trocken sind, bevor Sie die Steckdose berühren oder das Gerät einschalten.
- Wenn das Kabel beschädigt ist, muss es durch den offiziellen Technischen Kundendienst von Cecotec ersetzt werden, um Sach- und Personenschäden zu vermeiden.
- Öffnen bzw. entfernen Sie den Messerschutz und den Flusenbehälter nicht während des Gebrauchs.
- Nehmen Sie das Gerät nicht in Betrieb, wenn es heruntergefallen ist, wenn es sichtbare Schäden aufweist, insbesondere wenn die Messer und/oder der Messerschutz gebrochen sind.
- Vermeiden Sie, dass die Klingen und die rotierende Schnecke während des Gebrauchs mit spitzen Objekten in Kontakt kommen.
- Schalten Sie das Gerät nicht ein und verwenden Sie es nicht, während es geladen wird sowie während der Reinigung oder Wartung.
- Halten Sie Ihre Finger und Hände während der Reinigung und Wartung von den Klingen und der rotierenden Schnecke fern.
- Trennen Sie das Kabel vom Gerät, sobald es vollständig aufgeladen ist.

- Verwenden Sie niemals Zubehörteile, die nicht von Cecotec empfohlen wurden, da sie Schäden verursachen könnten.
- Halten Sie Haare, Kleidungsstücke, Finger und alle Körperteile von Öffnungen und beweglichen Teilen des Gerätes fern.
- Lassen Sie das Produkt beim Verwenden nicht unbeaufsichtigt.
- Versuchen Sie niemals das Gerät selbst zu reparieren. Kontaktieren Sie den technischen Kundendienst von Cecotec.

Akku/Batterieleitungen

- Dieses Gerät enthält einen Akku, der nicht ersetzt werden kann.
- Die optimale Ladetemperatur steht zwischen 5 °C und 35 °C.
- Verbrennen Sie die Batterien nicht und setzen Sie sie keinen hohen Temperaturen aus, da sie explodieren können.
- Unter extremen Bedingungen können die Batterien auslaufen. Wenn die Akkus/Batterie ausläuft, berühren Sie die Flüssigkeit nicht. Wenn Flüssigkeit mit der Haut in Kontakt kommt, sofort mit Wasser und Seife waschen. Falls die Flüssigkeit in Kontakt mit den Augen kommt, waschen Sie sich die Augen während mindestens 10 Minuten und suchen Sie sich ärztliche Hilfe auf. Tragen Sie beim Umgang mit dem Akku Handschuhe und entsorgen Sie ihn umgehend gemäß den örtlichen Vorschriften.
- Verändern Sie den Akku in keiner Weise.
- Bewahren Sie Batterien und verschluckbare Akkus außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
- Das Verschlucken von Batterien kann zu Verbrennungen, Perforation von Weichteilen und zum Tod führen. Kann innerhalb von zwei Stunden nach Verschlucken schwere

Verbrennungen verursachen.

- Wenn Batterien/Akkus verschluckt werden, suchen Sie sofort einen Arzt auf.
- **WARNUNG:** Verwenden Sie zum Aufladen des Akkus nur das mit dem Gerät gelieferte Netzkabel.
- Nicht wiederaufladbare Akkus/Batterien sollten nicht wieder aufgeladen werden.
- Die Versorgungsklemmen der Batterie/Akku dürfen nicht kurzgeschlossen werden.

ISTRUZIONI DI SICUREZZA

Leggere attentamente le seguenti istruzioni prima di usare l'apparecchio. Conservare questo manuale per consultazioni future o nuovi utenti.

- Questo dispositivo è stato progettato unicamente per essere usato su indumenti. Non utilizzare per depilare, radere la barba o rimuovere pelucchi dalle calze.
- Questo apparecchio è stato progettato solo per uso domestico e non può essere utilizzato in bar, ristoranti, aziende agricole, alberghi, motel e uffici.
- Questo apparecchio può essere usato da bambini a partire da 8 anni e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o con mancanza di esperienza e conoscenza, a condizione che siano supervisionati o istruiti sull'uso dell'apparecchio in modo sicuro e che comprendano i pericoli che questo presenta. I bambini non devono giocare con l'apparecchio. La pulizia e la manutenzione non devono essere effettuate da bambini non sorvegliati.
- Collocare gli indumenti su di una superficie liscia e verificare che sia ben tesa per evitare di danneggiarla.
- Non sommergere il cavo o qualsiasi altra parte

dell'apparecchio in acqua o all'interno di qualsiasi altro liquido, né esporre i componenti elettrici all'acqua.

Verificare di avere le mani completamente asciutte prima di toccare la presa o accendere l'apparecchio.

- Se il cavo presenta danni, dovrà essere riparato dal servizio di Assistenza Tecnica ufficiale di Cecotec per evitare eventuali pericoli.
- Durante il funzionamento non aprire né rimuovere la protezione delle lame, né il deposito dei pelucchi.
- Non mettere il dispositivo in funzione se è caduto o se mostra danni visibili, in particolar modo se le lame o la loro protezione esterna è rotta.
- Evitare che oggetti affilati entrino a contatto con le lame o con l'asse rotativo mentre è in funzione.
- Non accendere o utilizzare il dispositivo mentre è in carica o durante la pulizia o manutenzione.
- Mantenere le dita e le mani lontane dalle lame e dall'asse rotativo durante la pulizia e manutenzione.
- Scollegare il cavo quando il dispositivo è completamente carico.
- Non utilizzare nessun accessorio non suggerito da Cecotec per evitare danni all'apparecchio.
- Mantenere i capelli, indumenti, dita e altre parti del corpo lontani dalle aperture e parti in movimento dell'apparecchio.
- Non lasciare l'apparecchio incustodito durante il funzionamento.
- Non tentare di riparare l'apparecchio per conto proprio. Contattare il Servizio di Assistenza Tecnica ufficiale di Cecotec.

Istruzioni relative alla batteria

- Questo apparecchio contiene una batteria che non può essere sostituita.
- La temperatura ottimale di ricarica varia da 5 °C a 35 °C.
- Non bruciare o esporre batterie ad alte temperature, poiché potrebbero esplodere.
- Le batterie possono presentare fughe in condizioni estreme. Se la batteria perde, non toccare il liquido. Se il liquido entra in contatto con la pelle, lavare immediatamente con acqua e sapone. Se il liquido entra in contatto con gli occhi, sciacquare immediatamente gli occhi con abbondante acqua pulita per almeno 10 minuti e consultare un medico. Indossare i guanti quando si maneggia la batteria e smaltirla immediatamente in conformità con le normative locali.
- Non alterare la batteria in alcun modo.
- Tenere le batterie che rischiano di essere ingerite fuori dalla portata dei bambini.
- L'ingestione di batterie può causare ustioni, perforazione dei tessuti molli e morte. Le pile possono causare gravi ustioni entro due ore dall'ingestione.
- In caso di ingestione delle batterie, rivolgersi immediatamente a un medico.
- **ATTENZIONE:** per ricaricare la batteria, utilizzare esclusivamente il cavo di alimentazione fornito con l'apparecchio.
- Le batterie non ricaricabili non devono essere ricaricate.
- I terminali di alimentazione della batteria non devono essere cortocircuitati.

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

Leia atentamente as instruções seguintes antes de utilizar

o aparelho. Guarde este manual para referências futuras ou novos utilizadores.

- Este dispositivo está desenhado unicamente para ser usado em roupas. Não utilize para barbear nem para tirar borbotos de meias.
- Este aparelho foi concebido apenas para uso doméstico e não se destina a ser utilizado em bares, restaurantes, quintas, hotéis, motéis e escritórios.
- Este aparelho pode ser utilizado por crianças a partir dos 8 anos de idade e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou com falta de experiência e conhecimentos, se lhes tiver sido dada supervisão ou instruções relativas à utilização do aparelho de uma forma segura e compreendem os perigos envolvidos. Não permita que as crianças brinquem com o aparelho. A limpeza e manutenção do aparelho não devem ser efetuadas por crianças sem supervisão.
- Coloque a roupa sobre uma superfície lisa e certifique-se de que está bem esticada para evitar que se danifique.
- Não imerja o cabo ou qualquer outra parte elétrica do produto na água ou qualquer outro líquido nem exponha as conexões elétricas à água. Certifique-se de ter as mãos completamente secas antes de tocar na tomada ou ligar o produto.
- Se o cabo apresentar danos, deve ser substituído pelo Serviço de Assistência Técnica Oficial da Cecotec para evitar qualquer tipo de perigo.
- Não abra nem retire a proteção das lâminas, nem o depósito de sujidade durante o funcionamento.
- Não ponha o dispositivo em funcionamento se tiver sido largado, se mostra danos visíveis, especialmente se as lâminas e/ou a proteção da lâmina estiverem partidas.

- Não deixe que objetos entrem em contacto com as lâminas ou com o eixo rotativo enquanto o dispositivo estiver em funcionamento.
- Não ligue nem utilize o dispositivo enquanto estiver carregado ou durante a limpeza ou manutenção.
- Mantenha os dedos e as mãos longe de lâminas e do eixo rotativo durante a limpeza e a manutenção.
- Desconecte o cabo quando o produto estiver completamente carregado.
- Não utilize nenhum acessório que não tenha sido recomendado pela Cecotec, já que poderá causar danos.
- Mantenha o cabelo, roupa, os dedos e outras partes do corpo longe das aberturas e partes em movimento do produto.
- Não deixe o produto sem supervisão durante o seu funcionamento.
- Não tente reparar o dispositivo por conta própria. Contacte com o Serviço de Assistência Técnica oficial da Cecotec.

Instruções da bateria

- Este aparelho contém uma bateria que não pode ser substituída.
- A temperatura ótima de carga é de 5 °C e 35 °C.
- Não queime nem exponha as baterias a temperaturas altas, pois podem explodir.
- As baterias podem apresentar fugas em condições extremas. Se a bateria deitar gotas, não toque no líquido. Se o líquido entrar em contacto com a pele, lave-se imediatamente com água e sabão. Se o líquido entrar em contacto com os olhos, lave imediatamente com água abundante durante no mínimo 10 minutos e procure assistência médica. Utilize luvas para manipular a bateria

e deite-a fora imediatamente de acordo com a normativa local.

- Não altere a bateria de forma nenhuma.
- Mantenha as pilhas que possam ser engolidas fora do alcance das crianças.
- A ingestão de baterias pode causar queimaduras, perfuração de tecido mole e morte. Pode causar queimaduras graves nas duas horas seguintes à sua ingestão.
- Se a bateria for engolida, procure prontamente cuidados médicos nas instalações médicas mais próximas.
- **ATENÇÃO:** para recarregar a bateria, utilize apenas o cabo fornecido com o aparelho.
- As baterias não recarregáveis não devem ser carregadas.
- Os terminais de alimentação da bateria não devem estar em curto-circuito.

VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

Lees zorgvuldig de voorschriften voor het gebruik van het product. Bewaar deze handleiding voor toekomstig(e) gebruik of gebruikers.

- Dit apparaat is alleen bedoeld voor gebruik met kleding. Gebruik niet om haar, baard te scheren of om pluisjes van sokken te verwijderen.
- Dit apparaat is uitsluitend bestemd voor huishoudelijk gebruik en is niet bestemd voor gebruik in bars, restaurants, boerderijen, hotels, motels en kantoren.
- Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar en personen met verminderde lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke vermogens of met gebrek aan ervaring en kennis, indien zij onder toezicht staan of instructies hebben gekregen over het veilig gebruik van het apparaat en de

gevaaren ervan begrijpen. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Reiniging en onderhoud door de gebruiker mogen niet zonder toezicht door kinderen worden uitgevoerd.

- Plaats kleding op een vlakke ondergrond en zorg ervoor dat deze goed uitgestrekt is om beschadiging te voorkomen.
- Dompel het snoer of een deel van het apparaat niet onder in water of een andere vloeistof en stel elektrische aansluitingen niet bloot aan water. Zorg dat uw handen volledig droog zijn voordat u de stekker aanraakt of het apparaat inschakelt.
- Als de kabel beschadigd is, moet hij worden hersteld door de technische dienst van Cecotec om elk gevaar te vermijden.
- Open of verwijder de beschermkap of het pluisreservoir niet tijdens gebruik.
- Gebruik het apparaat niet als het gevallen is, als het zichtbare schade vertoont, vooral als de messen en/of de mesbescherming gebroken zijn.
- Laat geen scherpe voorwerpen in contact komen met de messen of de roterende as terwijl het apparaat in werking is.
- Schakel het apparaat niet in en gebruik het niet tijdens het opladen, en ook niet tijdens reiniging of onderhoud.
- Houd vingers en handen uit de buurt van messen en roterende as tijdens reiniging en onderhoud.
- Koppel de kabel los zodra het apparaat volledig is opgeladen.
- Gebruik alleen door Cecotec aanbevolen accessoires, andere accessoires zouden schade kunnen veroorzaken.
- Houd haar, kleding, vingers en andere lichaamsdelen weg van de openingen en de bewegende onderdelen van het toestel.

- Laat het apparaat niet onbeheerd achter als het is ingeschakeld.
- Probeer niet om zelf het product te repareren. Neem contact op met de technische dienst van Cecotec.

Instructies voor de accu

- Dit apparaat bevat een batterij die niet kan worden vervangen.
- De optimale laadtemperatuur is tussen 5 °C en 35 °C.
- Verbrand de accu niet en stel het niet bloot aan hoge temperaturen omdat het kan ontploffen.
- Accu's kunnen onder extreme omstandigheden gaan lekken. Raak niet de vloeistof aan als de accu lekt. Indien de vloeistof van een accu in contact komt met uw huid, spoel dan uw huid onmiddellijk met water en zeep. Als de vloeistof in contact komt met uw ogen, spoel dan onmiddellijk uw ogen grondig met schoon water voor minstens 10 minuten en zoek medische hulp. Gebruik handschoenen om de accu vast te pakken en gooi hem onmiddellijk weg in overeenkomst met de lokale wetgeving.
- Wijzig de batterij op geen enkele manier.
- Houd accu's die kunnen worden ingeslikt buiten het bereik van kinderen.
- Het inslikken van de accu kan brandwonden, perforatie van weke delen en de dood tot gevolg hebben. Kan ernstige brandwonden veroorzaken binnen twee uur na inname.
- Als de batterij wordt ingeslikt, moet onmiddellijk medische hulp worden ingeroepen.
- **WAARSCHUWING:** gebruik voor het opladen van de batterij alleen de bij het apparaat geleverde stroomkabel.
- Niet-oplaadbare batterijen mogen niet worden opgeladen.
- De accuklemmen mogen niet worden kortgesloten.

INSTRUKCJA BEZPIECZEŃSTWA

Przed użyciem produktu należy uważnie przeczytać poniższe instrukcje. Zachowaj tę instrukcję do wykorzystania w przyszłości lub dla nowych użytkowników.

- To urządzenie jest przeznaczone do użytku wyłącznie z odzieżą. Nie używać do golenia włosów, brody ani do usuwania kłaczek ze skarpet.
- To urządzenie przeznaczone jest wyłącznie do użytku domowego i nie nadaje się do użytku w barach, restauracjach, gospodarstwach rolnych, hotelach, motelach i biurach.
- To urządzenie może być używane przez dzieci w wieku 8 lat i starsze oraz osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych lub bez doświadczenia i wiedzy, jeśli znajdują się pod nadzorem lub zostały poinstruowane w zakresie korzystania z urządzenia w bezpieczny sposób i rozumieją związane z tym zagrożenia. Dzieci nie mogą bawić się urządzeniem. Czyszczenie i konserwacja urządzenia, które ma przeprowadzać użytkownik nie mogą być przeprowadzane przez dzieci bez nadzoru.
- Połóż ubranie na gładkiej powierzchni i upewnij się, że jest rozłożone płasko, aby uniknąć uszkodzenia.
- Nie zanurzaj przewodu ani żadnej części urządzenia w wodzie lub innej cieczy ani nie wystawiaj połączeń elektrycznych na działanie wody. Przed dotknięciem wtyczki lub włączeniem urządzenia upewnij się, że masz całkowicie suche ręce.
- Jeśli przewód jest uszkodzony, musi zostać wymieniony przez oficjalny Serwis Pomocy Technicznej Cecotec, aby uniknąć wszelkiego rodzaju zagrożeń.

- Nie otwierać ani nie zdejmować osłony tarczy ani pojemnika na kłaczki podczas pracy.
- Nie uruchamiaj urządzenia, jeśli zostało upuszczone, jeśli wykazuje widoczne uszkodzenia, zwłaszcza jeśli ostrza i/ lub osłona ostrza są złamane.
- Nie pozwól, aby ostre przedmioty stykały się z ostrzami lub wałem obrotowym podczas pracy urządzenia.
- Nie włączaj ani nie używaj urządzenia podczas ładowania, czyszczenia lub konserwacji.
- Trzymaj palce i dłonie z dala od ostrzy i obracającego się wału podczas czyszczenia i konserwacji.
- Odłącz przewód, gdy urządzenie zostanie całkowicie naładowane.
- Nie używaj żadnych akcesoriów niezalecanych przez Cecotec, ponieważ może to spowodować szkody.
- Włosy, odzież, palce i inne części ciała należy trzymać z dala od otworów i ruchomych części urządzenia.
- Nie pozostawiaj urządzenia bez nadzoru podczas pracy.
- Nie próbuj samodzielnie naprawiać urządzenia. Skontaktuj się z oficjalnym Serwisem Pomocy Technicznej Cecotec.

Instrukcje dotyczące baterii

- To urządzenie zawiera baterię, której nie można wymienić.
- Optymalna temperatura ładowania wynosi od 5°C do 35°C.
- Nie spalaj ani nie wystawiaj baterii/akumulatora na działanie wysokich temperatur, ponieważ mogą wybuchnąć.
- Bateria może wyciec w ekstremalnych warunkach. Jeśli z baterii/akumulatora wycieka płyn, nie należy go dotykać. Jeśli płyn wejdzie w kontakt ze skórą, natychmiast przemyj ją mydłem i wodą. Jeśli płyn dostanie się do oczu, natychmiast przemyj je dużą ilością czystej wody

przez co najmniej 10 minut i zvróć się o pomoc lekarskř. Podczas obchodzenia się z akumulatorem/bateriř nřleży nosić rękawiczki i natychmiast zutylizować je zgodnie z lokalnymi przepisami.

- Nie modyfikuj baterii/akumulatora w řaden sposób.
- Baterie, które mogř zostać potknięte nřleży przechowywać poza zasięgiem dzieci.
- Potknięcie baterii może spowodować oparzenia, perforację tkanek miękkich i śmierć. Baterie mogř spowodować powaźne oparzenia w ciřgu dwóch godzin od potknięcia.
- W przypadku potknięcia baterii udaj się szybko do najbliźszego centrum medycznego.
- **OSTRZEŻENIE:** do ładowania baterii nřleży używać wyłřcznie przewodu zasilajřcego dostarczonego wraz z urzřdzeniem.
- Nie nřleży ładować baterii jednorazowych.
- Zaciski zasilania baterii/akumulatora nie mogř ulec zwarciu.

BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

Před použitřm vřrobku si peřlivě přečtěte nřsledující pokyny. Uschovejte si tento nřvod k obsluze pro budoucí použitř nebo pro nově uřivatele.

- Toto zařřzení je urřeno pouze k použitř s oděvem. Nepoužívejte jej k holenř vlasů nebo vousů ani k odstraňovřní řmolků z ponořek.
- Tento spotřebič je urřen vřhradně pro domřcí použitř a není vhodnř pro použitř v barech, restauracřch, na farmřch, v hotelech, motelech a kancelřřch.
- Tento spotřebič mohou používat děti starřší 8 let a osoby se snřženřmi fyzickřmi, smyslovřmi nebo duřevnřmi schopnostmi nebo s nedostatkem zkuřenostř a znalostř,

pokud jsou pod dohledem nebo proškoleny v bezpečném používání spotřebiče a rozumí souvisejícím rizikům. Děti by si se spotřebičem neměly hrát. Čištění a údržbu by děti neměly provádět bez dozoru.

- Položte oblečení na rovnou plochu a ujistěte se, že je dobře rozložené, aby se nepoškodilo.
- Neponořujte kabel ani žádnou část spotřebiče do vody ani jiné kapaliny a nevystavujte elektrické spoje vodě. Před dotykem zástrčky nebo zapnutím spotřebiče se ujistěte, že máte zcela suché ruce.
- Pokud je kabel poškozený, musí být vyměněn oficiálním servisem technické podpory Cecotec, aby se předešlo jakémukoli nebezpečí.
- Během provozu neotevírejte ani nesnímejte kryt kotouče ani nádobu na žmolky.
- Nepoužívejte zařízení, pokud upadlo nebo pokud vykazuje viditelné poškození, zejména pokud jsou čepele a/nebo kryty čepelí poškozené.
- Zabraňte kontaktu ostrých předmětů s noži nebo rotující hřídelí, když je zařízení v provozu.
- Nezapínejte ani nepoužívejte zařízení během nabíjení, čištění nebo údržby.
- Během čištění a údržby držte prsty a ruce v dostatečné vzdálenosti od nožů a rotujícího hřídele.
- Po úplném nabití zařízení odpojte kabel.
- Nepoužívejte žádné příslušenství, které nebylo doporučeno společností Cecotec, mohlo by způsobit poškození.
- Udržujte vlasy, oděv, prsty a další části těla v dostatečné vzdálenosti od otvorů a pohyblivých částí zařízení.
- Nenechávejte výrobek během provozu bez dozoru.
- Nepokoušejte se zařízení opravovat sami. Kontaktujte oficiální technickou podporu společnosti Cecotec.

Pokyny k baterii

- Toto zařízení obsahuje baterii, kterou nelze vyměnit.
- Optimální teplota pro nabíjení je mezi 5 °C a 35 °C.
- Nespalujte baterie ani je nevystavujte vysokým teplotám, mohlo by dojít k jejich explozi.
- Za extrémních podmínek může dojít k úniku baterie. Pokud baterie vytéká, nedotýkejte se tekutiny. Pokud se tekutina dostane do kontaktu s kůží, okamžitě ji omyjte mýdlem a vodou. Pokud se tekutina dostane do očí, okamžitě je vyplachujte velkým množstvím čisté vody po dobu alespoň 10 minut a vyhledejte lékařskou pomoc. Při manipulaci s baterií používejte rukavice a ihned ji zlikvidujte v souladu s místními předpisy.
- S baterií žádným způsobem nemanipulujte.
- Baterie, u kterých hrozí nebezpečí spolknutí, uchovávejte mimo dosah dětí.
- Požití baterií může způsobit popáleniny, perforaci měkkých tkání a smrt. Mohou způsobit těžké popáleniny do dvou hodin po požití.
- Pokud baterie požijete, okamžitě vyhledejte nejbližší lékařské středisko.
- **VAROVÁNÍ:** K nabíjení baterie používejte pouze napájecí kabel dodaný se zařízením.
- Nenabíjecí baterie by se neměly dobíjet.
- Napájecí svorky baterie nesmí být zkratovány.

GÜVENLİK TALIMATLARI

Ürünü kullanmadan önce aşağıdaki talimatları dikkatlice okuyun. Bu kılavuzu ileride başvurmak veya yeni kullanıcılar için saklayın.

- Bu cihaz yalnızca giysilerde kullanım için tasarlanmıştır. Saç veya sakal tıraşı yapmak veya çoraplardan tüy temizlemek için kullanmayın.
- Bu cihaz yalnızca ev kullanımı için tasarlanmıştır ve barlar, restoranlar, çiftlikler, oteller, moteller ve ofislerde kullanıma uygun değildir.
- Bu cihaz, 8 yaş ve üzeri çocuklar ile fiziksel, duyuşsal veya zihinsel yetenekleri kısıtlı veya deneyim ve bilgi eksikliği olan kişiler tarafından, cihazın güvenli kullanımı konusunda uygun gözetim veya eğitim verilmiş olmaları ve ilgili tehlikeleri anlamaları koşuluyla kullanılabilir. Çocuklar cihazla oynamamalıdır. Temizlik ve kullanıcı bakımı, gözetim olmadan çocuklar tarafından yapılmamalıdır.
- Giysileri düz bir yüzeye yerleştirin ve zarar görmemeleri için iyice yaydığınızdan emin olun.
- Cihazın kablolarını veya herhangi bir parçasını suya veya başka bir sıvıya batırmayın ve elektrik bağlantılarını suya maruz bırakmayın. Fişe dokunmadan veya cihazı çalıştırmadan önce ellerinizin tamamen kuru olduğundan emin olun.
- Kablo hasar görmüşse, herhangi bir tehlikeyi önlemek için resmi Cecotec Teknik Destek Servisi tarafından değiştirilmelidir.
- Çalışma sırasında bıçak koruyucusunu veya toz toplama haznesini açmayın veya çıkarmayın.
- Cihaz düşürüldüyse, gözle görülür hasar varsa, özellikle bıçakları ve/veya bıçak koruyucuları kırılmışsa, cihazı çalıştırmayın.

- Cihaz çalışır durumdayken keskin cisimlerin bıçaklara veya dönen şafta temas etmesine izin vermeyin.
- Cihaz şarj olurken, temizlik veya bakım işlemleri sırasında açmayın veya kullanmayın.
- Temizlik ve bakım işlemleri sırasında parmaklarınızı ve ellerinizi bıçaklardan ve dönen milden uzak tutun.
- Cihaz tamamen şarj olduğunda kabloyu çıkarın.
- Cecotec tarafından tavsiye edilmeyen hiçbir aksesuarı kullanmayın, çünkü bunlar hasara neden olabilir.
- Saçınızı, kıyafetlerinizi, parmaklarınızı ve diğer vücut parçalarınızı cihazın açıklıklarından ve hareketli parçalarından uzak tutun.
- Ürün kullanım sırasında gözetimsiz bırakılmamalıdır.
- Cihazı kendiniz tamir etmeye çalışmayın. Cecotec'in resmi Teknik Destek Servisi ile iletişime geçin.

Pil talimatları

- Bu cihazda değiştirilemeyen bir pil bulunmaktadır.
- En uygun şarj sıcaklığı 5°C ile 35°C arasındadır.
- Pilleri yakmayın veya yüksek sıcaklıklara maruz bırakmayın, çünkü patlayabilirler.
- Piller aşırı koşullar altında sızıntı yapabilir. Pil sızıntı yapıyorsa, sıvıya dokunmayın. Sıvı cildinize temas ederse, derhal sabun ve suyla yıkayın. Sıvı gözünüze temas ederse, derhal en az 10 dakika boyunca bol temiz suyla yıkayın ve tıbbi yardım alın. Pili tutarken eldiven giyin ve yerel yönetmeliklere uygun olarak derhal atın.
- Pili hiçbir şekilde kurcalamayın.
- Yutulma riski taşıyan pilleri çocukların erişemeyeceği yerlerde saklayın.
- Pillerin yutulması yanıklara, yumuşak doku delinmesine ve ölüme neden olabilir. Yutulduktan sonraki iki saat içinde

ciddi yanıklara yol açabilirler.

- Pil yutmanız durumunda derhal en yakın sağlık merkezine gidin.
- UYARI: Pili şarj etmek için yalnızca cihazla birlikte verilen güç kablosunu kullanın.
- Şarj edilemeyen piller şarj edilmemelidir.
- Akü güç terminallerinde kısa devre oluşmamalıdır.

ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

Διαβάστε προσεκτικά τις ακόλουθες οδηγίες πριν χρησιμοποιήσετε το προϊόν. Φυλάξτε αυτό το εγχειρίδιο για μελλοντική αναφορά ή για νέους χρήστες.

- Αυτή η συσκευή έχει σχεδιαστεί για χρήση μόνο με ρούχα. Μην τη χρησιμοποιείτε για να ξυρίσετε μαλλιά ή γένια ή για να αφαιρέσετε χνουδία από κάλτσες.
- Αυτή η συσκευή έχει σχεδιαστεί αποκλειστικά για οικιακή χρήση και δεν είναι κατάλληλη για χρήση σε μπαρ, εστιατόρια, αγροκτήματα, ξενοδοχεία, μοτέλ και γραφεία.
- Αυτή η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά ηλικίας 8 ετών και άνω και από άτομα με μειωμένες σωματικές, αισθητηριακές ή νοητικές ικανότητες ή έλλειψη εμπειρίας και γνώσης, υπό την προϋπόθεση ότι έχουν λάβει την κατάλληλη επίβλεψη ή εκπαίδευση σχετικά με την ασφαλή χρήση της συσκευής και κατανοούν τους κινδύνους που ενέχει. Τα παιδιά δεν πρέπει να παίζουν με τη συσκευή. Ο καθαρισμός και η συντήρηση από τον χρήστη δεν πρέπει να εκτελούνται από παιδιά χωρίς επίβλεψη.
- Τοποθετήστε τα ρούχα σε μια επίπεδη επιφάνεια και βεβαιωθείτε ότι είναι καλά απλωμένα για να μην τα καταστρέψετε.
- Μην βυθίζετε το καλώδιο ή οποιοδήποτε μέρος της συσκευής σε νερό ή σε οποιοδήποτε άλλο υγρό και μην

εκθέτετε τις ηλεκτρικές συνδέσεις σε νερό. Βεβαιωθείτε ότι τα χέρια σας είναι εντελώς στεγνά πριν αγγίξετε το φως ή ενεργοποιήσετε τη συσκευή.

- Εάν το καλώδιο είναι κατεστραμμένο, πρέπει να αντικατασταθεί από την επίσημη τεχνική υπηρεσία της Cecotec για την αποφυγή οποιουδήποτε κινδύνου.
- Μην ανοίγετε ή αφαιρείτε το προστατευτικό της λεπίδας ή το δοχείο χνουδιών κατά τη λειτουργία.
- Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή εάν έχει πέσει, εάν παρουσιάζει ορατή ζημιά, ειδικά εάν οι λεπίδες ή/και τα προστατευτικά των λεπίδων είναι σπασμένα.
- Μην αφήνετε αιχμηρά αντικείμενα να έρθουν σε επαφή με τις λεπίδες ή τον περιστρεφόμενο άξονα ενώ η συσκευή βρίσκεται σε λειτουργία.
- Μην ενεργοποιείτε ή χρησιμοποιείτε τη συσκευή κατά τη φόρτιση, κατά τον καθαρισμό ή τη συντήρηση.
- Κρατήστε τα δάχτυλα και τα χέρια σας μακριά από τις λεπίδες και τον περιστρεφόμενο άξονα κατά τον καθαρισμό και τη συντήρηση.
- Αποσυνδέστε το καλώδιο όταν η συσκευή φορτιστεί πλήρως.
- Μην χρησιμοποιείτε αξεσουάρ που δεν συνιστώνται από την Cecotec, καθώς μπορεί να προκαλέσουν ζημιά.
- Κρατήστε τα μαλλιά, τα ρούχα, τα δάχτυλα και άλλα μέρη του σώματος μακριά από τα ανοίγματα και τα κινούμενα μέρη της συσκευής.
- Μην αφήνετε το προϊόν χωρίς επίβλεψη κατά τη λειτουργία.
- Μην επιχειρήσετε να επισκευάσετε μόνοι σας τη συσκευή. Επικοινωνήστε με την επίσημη Υπηρεσία Τεχνικής Υποστήριξης της Cecotec.

Οδηγίες για την μπαταρία

- Αυτή η συσκευή περιέχει μια μπαταρία που δεν μπορεί να αντικατασταθεί.
- Η βέλτιστη θερμοκρασία φόρτισης είναι μεταξύ 5°C και 35°C.
- Μην καίτε ή εκθέτετε τις μπαταρίες σε υψηλές θερμοκρασίες, καθώς ενδέχεται να εκραγούν.
- Οι μπαταρίες ενδέχεται να παρουσιάσουν διαρροή υπό ακραίες συνθήκες. Εάν η μπαταρία παρουσιάζει διαρροή, μην αγγίξετε το υγρό. Εάν το υγρό έρθει σε επαφή με το δέρμα σας, ξεπλύνετε αμέσως με σαπούνι και νερό. Εάν το υγρό έρθει σε επαφή με τα μάτια σας, ξεπλύνετε τα αμέσως με άφθονο καθαρό νερό για τουλάχιστον 10 λεπτά και ζητήστε ιατρική βοήθεια. Να φοράτε γάντια κατά το χειρισμό της μπαταρίας και να την απορρίψετε αμέσως σύμφωνα με τους τοπικούς κανονισμούς.
- Μην παραβιάζετε την μπαταρία με κανέναν τρόπο.
- Κρατήστε τις μπαταρίες που ενέχουν κίνδυνο κατάποσης μακριά από παιδιά.
- Η κατάποση μπαταριών μπορεί να προκαλέσει εγκαύματα, διάτρηση μαλακών ιστών και θάνατο. Μπορούν να προκαλέσουν σοβαρά εγκαύματα εντός δύο ωρών από την κατάποση.
- Σε περίπτωση κατάποσης μπαταριών, μεταβείτε αμέσως στο πλησιέστερο ιατρικό κέντρο.
- ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Για να επαναφορτίσετε την μπαταρία, χρησιμοποιείτε μόνο το καλώδιο τροφοδοσίας που παρέχεται με τη συσκευή.
- Οι μη επαναφορτιζόμενες μπαταρίες δεν πρέπει να επαναφορτίζονται.
- Οι ακροδέκτες τροφοδοσίας της μπαταρίας δεν πρέπει να βραχυκυκλώνονται.

INSTRUCCIONS DE SEURETAT

Llegiu les instruccions següents atentament abans d'utilitzar el producte. Deseu aquest manual per a futures referències o nous usuaris.

- Aquest dispositiu està dissenyat únicament per utilitzar-se amb peces de roba. No l'utilitzeu per afaitar pèl, barba ni per treure les berrissols de mitjons.
- Aquest aparell està dissenyat exclusivament per a ús domèstic i en queda exclòs l'ús en bars, restaurants, granges, hotels, motels i oficines.
- Aquest aparell el poden utilitzar nens amb edat de 8 anys i superior i persones amb capacitats físiques, sensorials o mentals reduïdes o manca d'experiència i coneixement, si s'els ha donat la supervisió o formació apropiades respecte a l'ús de l'aparell d'una manera segura i comprenen els perills que implica. Els nens no han de jugar amb l'aparell. La neteja i el manteniment que l'usuari ha de fer no han de ser realitzats per nens sense supervisió.
- Col·loqueu la roba sobre una superfície llisa i assegureu-vos que està ben estesa per evitar danyar-la.
- No submergeu el cable o qualsevol part de l'aparell en aigua o qualsevol altre líquid, ni exposeu les connexions elèctriques a l'aigua. Assegureu-vos que teniu les mans completament seques abans de tocar l'endoll o engegar l'aparell.
- Si el cable presenta danys, cal que sigui substituït pel Servei d'Assistència Tècnica oficial de Cecotec per evitar qualsevol tipus de perill.
- No obriu ni traieu la protecció de les fulles, ni el dipòsit de berrissol durant el funcionament.
- No poseu el dispositiu en funcionament si ha caigut, si mostra danys visibles, especialment si les ganivetes i/o la protecció d'aquestes estan trencades.

- No deixeu que objectes esmolats entrin en contacte amb les fulles o amb l'eix rotatiu mentre el dispositiu està en funcionament.
- No engegueu ni utilitzeu el dispositiu mentre esteu carregant durant la neteja o el manteniment.
- Mantingueu els dits i les mans allunyades de les fulles i de l'eix rotatiu durant la neteja i el manteniment.
- Desconnecteu el cable quan el dispositiu estigui completament carregat.
- No utilitzeu cap accessori que no hagi recomanat Cecotec ja que podria ocasionar danys.
- Mantingueu els cabells, la roba, els dits i altres parts del cos lluny de les obertures i parts en moviment del dispositiu.
- No deixeu el producte sense supervisió durant el seu funcionament.
- No intenteu reparar el dispositiu pel vostre compte. Contacteu amb el Servei d'Atenció Tècnica oficial de Cecotec.

Instruccions de la bateria

- Aquest aparell conté una bateria que no pot ser reemplaçada.
- La temperatura òptima de càrrega és entre 5 °C i 35 °C.
- No cremeu ni exposeu bateries a temperatures altes ja que poden explotar.
- Les bateries poden presentar fugides en condicions extremes. Si la bateria degota, no toqueu el líquid. Si el líquid entra en contacte amb la pell, renti's immediatament amb aigua i sabó. Si el líquid entra en contacte amb els ulls, renti'ls de forma immediata amb abundant aigua neta per un mínim de 10 minuts i busqui assistència mèdica. Utilitzeu

guants per manejar la bateria i llenceu-la immediatament d'acord amb la normativa local.

- No alteri la bateria de cap manera.
- Mantingueu fora de l'abast dels nens bateries que tinguin risc de ser ingerides.
- La ingestió de bateries pot provocar cremades, perforació de parts toves i la mort. Poden provocar cremades greus les dues hores següents a la ingesta.
- En cas d'ingerir bateries acudiu ràpidament al vostre centre mèdic més proper.
- ADVERTIMENT: per a la recàrrega de la bateria, utilitzeu únicament el cable d'alimentació subministrat amb l'aparell.
- Les bateries no recarregables no han de ser recarregades.
- Els borns d'alimentació de la bateria no han de ser curtcircuitats.

BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK

A termék használata előtt figyelmesen olvassa el az alábbi utasításokat. Őrizze meg ezt a kézikönyvet későbbi felhasználás vagy új felhasználók számára.

- Ez a készülék kizárólag ruházattal használható. Ne használja haj vagy szakáll borotválására, illetve zokni szöszeinek eltávolítására.
- Ez a készülék kizárólag háztartási használatra készült, és nem alkalmas bárokban, éttermekben, farmokon, szállodákban, motelekben és irodákban való használatra.
- Ezt a készüléket 8 éves vagy annál idősebb gyermekek, valamint csökkent fizikai, érzékszervi vagy mentális képességű, illetve tapasztalattal és tudással nem rendelkező személyek használhatják, feltéve, hogy megfelelő felügyeletet kapnak, vagy képzést kaptak

a készülék biztonságos használatáról, és megértik a lehetséges veszélyeket. Gyermek nem játszhat a készülékkel. A tisztítást és a felhasználói karbantartást gyermekek felügyelet nélkül nem végezhetik.

- Helyezze a ruhákat sima felületre, és ügyeljen arra, hogy jól szétterítse őket, hogy elkerülje a sérülésüket.
- Ne merítse a vezetéket vagy a készülék bármely részét vízbe vagy más folyadékba, és ne tegye ki az elektromos csatlakozásokat víz hatásának. Győződjön meg róla, hogy a keze teljesen száraz, mielőtt megérinti a csatlakozódugót vagy bekapcsolja a készüléket.
- Ha a kábel sérült, azt a Cecotec hivatalos műszaki ügyfélszolgálatának kell kicserélnie a veszélyek elkerülése érdekében.
- Működés közben ne nyissa ki és ne távolítsa el a pengevédőt vagy a szöszgyűjtőt.
- Ne üzemeltesse a készüléket, ha leesett, ha látható sérülések vannak rajta, különösen, ha a pengék és/vagy a pengevédők eltörték.
- Ne engedje, hogy éles tárgyak érintkezzenek a pengékkel vagy a forgó tengellyel, miközben a készülék működik.
- Ne kapcsolja be és ne használja a készüléket töltés, tisztítás vagy karbantartás közben.
- Tisztítás és karbantartás közben tartsa távol ujjait és kezét a pengéket és a forgó tengelytől.
- Húzza ki a kábelt, amikor a készülék teljesen feltöltött.
- Ne használjon a Cecotec által nem ajánlott tartozékokat, mert ezek kárt okozhatnak.
- Tartsa távol a haját, ruházatát, ujjait és más testrészeit a készülék nyílásaitól és mozgó alkatrészeitől.
- Működés közben ne hagyja felügyelet nélkül a terméket.

- Ne próbálja meg saját maga megjavítani a készüléket. Lépjen kapcsolatba a Cecotec hivatalos műszaki támogatási szolgálatával.

Akkumulátor használati utasítása

- Ez a készülék egy nem cserélhető akkumulátort tartalmaz.
- Az optimális töltési hőmérséklet 5°C és 35°C között van.
- Ne égesse el az elemeket, és ne tegye ki magas hőmérsékletnek, mert felrobbanhatnak.
- Az elemek szélsőséges körülmények között szivároghatnak. Ha az elem szivárog, ne érjen a folyadékhoz. Ha a folyadék a bőrével érintkezik, azonnal mossa le szappannal és vízzel. Ha a folyadék a szemével érintkezik, azonnal öblítse ki bő tiszta vízzel legalább 10 percig, és forduljon orvoshoz. Viseljen kesztyűt az elem kezelésekor, és azonnal ártalmatlanítsa a helyi előírásoknak megfelelően.
- Semmilyen módon ne nyúljon az akkumulátorhoz.
- A lenyelés veszélyét jelentő elemeket tartsa gyermekektől elzárva.
- Az elemek lenyelése égési sérüléseket, lágyszövet-perforációt és halált okozhat. Súlyos égési sérüléseket okozhatnak a lenyelés után két órán belül.
- Ha lenyeli az elemeket, azonnal forduljon a legközelebbi orvosi rendelőhöz.
- FIGYELMEZTETÉS: Az akkumulátor újratöltéséhez csak a készülékhez mellékelt tápkábelt használja.
- A nem újratölthető elemeket nem szabad újratölteni.
- Az akkumulátor tápcsatlakozóit tilos rövidre zárni.

تعليمات السلامة
اقرأ التعليمات التالية بعناية قبل استخدام المنتج. احتفظ بهذا الدليل للرجوع إليه مستقبلاً أو

للمستخدمين الجدد.

- هذا الجهاز مصمم للاستخدام مع الملابس فقط. لا تستخدمه لحلاقة الشعر أو اللحية، أو لإزالة الوبر من الجوارب.
- تم تصميم هذا الجهاز للاستخدام المنزلي فقط، وهو غير مناسب للاستخدام في الحانات والمطاعم والمزارع والفنادق والنزل والمكاتب.
- يمكن استخدام هذا الجهاز من قبل الأطفال الذين تبلغ أعمارهم ٨ سنوات فما فوق، والأشخاص ذوي القدرات البدنية أو الحسية أو العقلية المحدودة، أو الذين يفتقرون إلى الخبرة والمعرفة، شريطة أن يتلقوا إشرافاً أو تدريباً مناسباً بشأن الاستخدام الآمن للجهاز، وأن يفهموا المخاطر المحتملة. لا ينبغي للأطفال اللعب بالجهاز. كما لا ينبغي للأطفال القيام بأعمال التنظيف والصيانة دون إشراف.
- ضع الملابس على سطح مستو وتأكد من فردها جيداً لتجنب تلفها.
- لا تغمر السلك أو أي جزء من الجهاز في الماء أو أي سائل آخر، ولا تعرض التوصيلات الكهربائية للماء. تأكد من جفاف يديك تماماً قبل لمس القابس أو تشغيل الجهاز.
- في حالة تلف الكابل، يجب استبداله بواسطة خدمة المساعدة الفنية الرسمية لشركة Cecotec لتجنب أي خطر.
- لا تقم بفتح أو إزالة واقي الشفرة أو حاوية الوبر أثناء التشغيل.
- لا تقم بتشغيل الجهاز إذا سقط، أو إذا كان به تلف واضح، وخاصة إذا كانت الشفرات و/أو واقيات الشفرات مكسورة.
- لا تسمح للأجسام الحادة بالتلامس مع الشفرات أو العمود الدوار أثناء تشغيل الجهاز.
- لا تقم بتشغيل الجهاز أو استخدامه أثناء الشحن، أو أثناء التنظيف أو الصيانة.
- أبقِ أصابعك ويديك بعيداً عن الشفرات والعمود الدوار أثناء التنظيف والصيانة.
- افصل الكابل عندما يتم شحن الجهاز بالكامل.
- لا تستخدم أي ملحقات لم توص بها شركة Cecotec لأنها قد تسبب ضرراً.
- أبقِ الشعر والملابس والأصابع وأجزاء الجسم الأخرى بعيدة عن الفتحات والأجزاء المتحركة للجهاز.
- لا تترك المنتج دون مراقبة أثناء التشغيل.
- لا تحاول إصلاح الجهاز بنفسك. اتصل بخدمة الدعم الفني الرسمية لشركة سيكوتيك.

تعليمات البطارية

- يحتوي هذا الجهاز على بطارية لا يمكن استبدالها.
- تتراوح درجة حرارة الشحن المثلى بين ٥ درجات مئوية و ٣٥ درجة مئوية.

- لا تقم بحرق البطاريات أو تعريضها لدرجات حرارة عالية لأنها قد تنفجر.
- قد تتسرب البطاريات في ظروف قاسية. في حال تسرب البطارية، تجنب لمس السائل. إذا لامس السائل جلدك، اغسله فوراً بالماء والصابون. إذا لامس السائل عينيك، اشطفهما فوراً بكمية وفيرة من الماء النظيف لمدة لا تقل عن ١٠ دقائق، ثم استشر طبيباً. ارتدِ قفازات عند التعامل مع البطارية، وتخلص منها فوراً وفقاً للوائح المحلية.
- لا تعبث بالبطارية بأي شكل من الأشكال.
- احفظ البطاريات التي تشكل خطراً على الأطفال بعيداً عن متناولهم.
- قد يؤدي ابتلاع البطاريات إلى حروق، وتمزق الأنسجة الرخوة، والوفاة. وقد تسبب حروفاً شديدة في غضون ساعتين من الابتلاع.
- إذا ابتلعت بطاريات، فتوجه إلى أقرب مركز طبي على الفور.
- تحذير: لإعادة شحن البطارية، استخدم فقط كابل الطاقة المرفق مع الجهاز.
- لا ينبغي إعادة شحن البطاريات غير القابلة لإعادة الشحن.
- يجب عدم حدوث ماس كهربائي في أطراف طاقة البطارية.

1. PIEZAS Y COMPONENTES

Figura 1

1. Rejilla protectora
2. Conjunto de cuchillas
3. Cuerpo principal
4. Depósito transparente
5. Esponja del filtro
6. Tapa del depósito
7. Cepillo de limpieza
8. Cable USB C
9. Indicador
10. Botón de encendido

Nota:

Los gráficos de este manual son representaciones esquemáticas y puede que no coincidan exactamente con los del producto.

2. ANTES DE USAR

- Este aparato presenta un embalaje diseñado para protegerlo durante su transporte. Saque el aparato de su caja. Puede guardar la caja original y otros elementos del embalaje en un lugar seguro para prevenir daños en el aparato si necesita transportarlo en el futuro. Si desea deshacerse del embalaje original, asegúrese de reciclar todos los elementos correctamente.
- Asegúrese de que todas las piezas y componentes están incluidos y en buen estado. Si faltara alguno o no estuvieran en buen estado, contacte de forma inmediata con el Servicio de Atención Técnica oficial de Cecotec.

Contenido de la caja:

- Producto
 - Cable USB
 - Cepillo de limpieza
 - Manual de instrucciones
-
- No retire el número de serie del producto, para poder mantener una correcta trazabilidad de su equipo en caso de solicitar asistencia.

3. FUNCIONAMIENTO

Carga

1. Con el quitapelusas apagado, conecte el Cable USB C al puerto del Cuerpo principal y el otro extremo a un adaptador de carga.
2. El indicador de carga parpadea durante la carga.
3. El indicador queda fijo: la batería está completamente cargada tras aproximadamente 2 horas.

Autonomía y uso con alimentación

- Con la batería completamente cargada, la autonomía aproximada es de 90 minutos. Puede variar según el tipo de tejido, hábitos de uso y limpieza.

Instrucciones de uso

1. Por defecto, el producto está en modo Apagado. Para desbloquearlo, mantenga pulsado el botón durante 3 segundos hasta que parpadee la luz. Vuelva a pulsarlo para encenderlo. Acerque la rejilla protectora suavemente sobre la prenda y deslice el quitapelusas por la superficie de la prenda para retirar las pelusas. Cuando quiera bloquear el producto de nuevo, vuelva a mantener pulsado durante 3 segundos.
2. En prendas finas, doble la tela en dos capas y colóquela sobre una tabla de planchar u otra superficie rígida antes de quitar las pelusas.
3. Evite las siguientes zonas durante el uso: alrededor de botones y cremalleras, zonas con objetos extraños adheridos, partes del tejido muy finas o frágiles que puedan rasgarse con facilidad, elementos sobresalientes de la prenda y costuras o cabos/hilos sueltos.

4. LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

1. Gire la Rejilla protectora en sentido antihorario y retírela.
2. Extraiga el Conjunto de cuchillas y limpie con el Cepillo de limpieza tanto el conjunto como la zona del Cuerpo principal.
3. Retire la Tapa del depósito y limpie el Depósito transparente y la Esponja del filtro con el Cepillo de limpieza.

Conservación

- Para mantener el rendimiento, limpie el producto tras cada uso y evite la acumulación de residuos.
- No toque el filo del Conjunto de cuchillas con las manos para evitar cortes.

5. ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

Producto: Cut-X Pro

Referencia del producto: EU01_122538

Potencia: 5W

Voltaje: DC 5V

Batería: 1300mAh

Para la recarga de la batería se recomienda utilizar un adaptador con las siguientes características:

ESPAÑOL

Entrada: 100-240 V~, 50/60 Hz

Salida: 5 V =, 1 A

Las especificaciones técnicas pueden cambiar sin notificación previa para mejorar la calidad del producto.

Fabricado en China | Diseñado en España

6. RECICLAJE DE APARATOS ELÉCTRICOS Y ELECTRÓNICOS



Este símbolo indica que, de acuerdo con las normativas aplicables, el producto y/o la batería deberán desecharse de manera independiente de los residuos domésticos. Cuando este producto alcance el final de su vida útil, deberás extraer las pilas/baterías/acumuladores y llevarlo a un punto de recogida designado por las autoridades locales.



Para obtener información detallada acerca de la forma más adecuada de desechar sus aparatos eléctricos y electrónicos y/o las correspondientes baterías, el consumidor deberá contactar con las autoridades locales.

Puede consultar la información sobre los sistemas nacionales de reciclaje de embalajes y su marcado en nuestra página web.

El cumplimiento de las pautas anteriores ayudará a proteger el medio ambiente.

7. GARANTÍA Y SAT

Cecotec responderá ante el usuario o consumidor final de cualquier falta de conformidad que exista en el momento de la entrega del producto en los términos, condiciones y plazos que establece la normativa aplicable.

Se recomienda que las reparaciones se efectúen por personal especializado.

Si detecta una incidencia con el producto o tiene alguna consulta, póngase en contacto con el servicio de Asistencia Técnica oficial de Cecotec a través del número de teléfono +34 96 321 07 28.

8. COPYRIGHT

Los derechos de propiedad intelectual sobre los textos de este manual pertenecen a CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Quedan reservados todos los derechos. El contenido de esta publicación no podrá, ni en parte ni en su totalidad, reproducirse, almacenarse en un sistema de recuperación, transmitirse o distribuirse por ningún medio (electrónico, mecánico, fotocopia, grabación o similar) sin la previa autorización de CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

9. DECLARACIÓN UE DE CONFORMIDAD SIMPLIFICADA

CE Por la presente, Cecotec Innovaciones declara que este producto cumple con los requisitos esenciales y otras disposiciones relevantes de las normativas aplicables en la Unión Europea. Este producto ha sido diseñado, fabricado y probado con el cumplimiento de los estándares de seguridad y calidad requeridos. El texto completo de la Declaración de Conformidad de la UE se puede encontrar en la siguiente dirección web: <https://cecotec.es/es/information/declaration-of-conformity>

1. PARTS AND COMPONENTS

Fig. 1

1. Protective grille
2. Blade assembly
3. Main body
4. Transparent tank
5. Sponge filter
6. Tank lid
7. Cleaning brush
8. USB-C cable
9. Indicator light
10. Power button

Note:

The graphics in this manual are schematic representations and may not exactly match the product.

2. BEFORE USE

- This appliance comes in a packaging designed to protect it during transport. Remove the appliance from its box. You can keep the original box and other packaging materials in a safe place to prevent damage to the appliance if you need to transport it in the future. If you wish to dispose of the original packaging, make sure all items are recycled properly.
- Check that all parts and components are included and in good condition. If any of them are missing or damaged, please contact Cecotec's Official Technical Support Service immediately.

Box content:

- Product
 - USB cable
 - Cleaning brush
 - Instruction manual
-
- Do not remove the product's serial number in order to keep proper traceability if technical assistance is required.

3. OPERATION

Charging

1. With the lint remover switched off, connect the USB C cable to the port on the main body and the other end to a charging adapter.
2. The charging indicator light flashes during charging.
3. The indicator light remains steady: the battery is fully charged after approximately 2 hours.

Battery life and use with power supply

- With a fully charged battery, the approximate operating time is 90 minutes. May

vary depending on the type of fabric, usage habits, and cleaning.

Operating instructions

1. By default, the product is in Off mode. To unlock it, press and hold the button for 3 seconds until the light flashes. Press it again to switch it on. Gently bring the protective grille close to the garment and glide the lint remover across the garment surface to remove lint and fabric pills. When you wish to lock the product again, press and hold for 3 seconds once more.
2. On thin garments, fold the fabric and place it on an ironing board or other rigid surface before removing lint.
3. Avoid the following areas during use: around buttons and zippers, areas with foreign objects attached, very thin or fragile parts of the fabric that may tear easily, protruding garment elements and loose seams or ends/threads.

4. CLEANING AND MAINTENANCE

1. Turn the protective grille anticlockwise and remove it.
2. Remove the blade assembly and clean both the assembly and the main body area with the cleaning brush.
3. Remove the tank lid and clean the transparent tank and sponge filter with the cleaning brush.

Maintenance

- To maintain performance, clean the product after each use and avoid residue build-up.
- Do not touch the blade assembly with your hands to avoid cuts.

5. TECHNICAL SPECIFICATIONS

Product: Cut-X Pro

Product reference: EU01_122538

Power: 5 W

Voltage: DC 5V

Battery: 1300 mAh

To recharge the battery, it is recommended to use an adapter with the following characteristics:

Input: 100-240 V~, 50/60 Hz

Output: 5 V =, 1 A

Technical specifications may change without prior notice to improve product quality.

Made in China | Designed in Spain

6. DISPOSAL OF OLD ELECTRICAL AND ELECTRONIC APPLIANCES



This symbol indicates that, according to the applicable regulations, the product and/or batteries must be disposed of separately from household waste. When this product reaches the end of its service life, you must remove the batteries/accumulators and take it to a collection point designated by local authorities.



For detailed information on how to properly dispose of electrical and electronic equipment and/or the corresponding batteries, consumers should contact their local authorities.

Information regarding national packaging recycling systems and their marking can be found on our website.

Compliance with the above guidelines will help protect the environment.

7. TECHNICAL SUPPORT AND WARRANTY

Cecotec shall be liable to the end user or consumer for any lack of conformity that exists at the time of product delivery under the terms, conditions and deadlines established by applicable regulations.

Repairs should be carried out by qualified personnel.

If you detect any problem with the product or have any queries, please contact Cecotec's Official Technical Support Service at +34 96 321 07 28.

8. COPYRIGHT

The intellectual property rights over the texts in this manual belong to CECOTEC INNOVACIONES, S.L. All rights reserved. The content of this publication may not, either in part or in its entirety, be reproduced, stored in a retrieval system, transmitted or distributed by any means (electronic, mechanical, photocopying, recording or similar) without prior authorisation from CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

9. SIMPLIFIED EU DECLARATION OF CONFORMITY



Cecotec Innovaciones hereby declares that this appliance complies with the essential requirements and other relevant provisions of the regulations applicable in the European Union. This appliance has been designed, manufactured and tested in compliance with required safety and quality standards. The full text of the EU Declaration of Conformity can be found on the following website: <https://cecotec.es/es/information/declaration-of-conformity>

1. PIÈCES ET COMPOSANTS

Image 1

1. Grille de protection
2. Lames
3. Unité principale
4. réservoir transparent
5. Filtre-éponge
6. Couvercle du réservoir d'eau
7. Brosse de nettoyage
8. Câble USB-C
9. Témoin lumineux
10. Bouton marche

Note :

Les graphiques de ce manuel sont des représentations schématiques et peuvent ne pas correspondre exactement à ceux du produit.

2. AVANT UTILISATION

- Cet appareil possède un emballage conçu pour le protéger pendant son transport. Sortez l'appareil de sa boîte. Rangez la boîte d'origine et le reste des éléments provenant de l'emballage dans un endroit sûr pour éviter d'endommager l'appareil si vous devez le transporter à l'avenir. Si vous devez vous défaire de l'emballage d'origine, assurez-vous de recycler tous les éléments correctement.
- Assurez-vous que toutes les pièces et les composants sont inclus et en bon état. S'il manque une pièce, une partie, un accessoire ou que l'appareil ou ses accessoires ne sont pas en bon état, veuillez contacter le Service Après-Vente officiel de Cecotec.

Contenu de la boîte :

- Produit
 - Câble USB
 - Brosse de nettoyage
 - Manuel d'instructions
- Ne retirez pas le numéro de série du produit, afin de conserver un suivi correct de votre produit en cas de problème.

3. FONCTIONNEMENT

Charge

1. Avec le rasoir anti-bouloches éteint, connectez le câble USB-C au port du corps principal et l'autre extrémité à un adaptateur de charge.
2. Le voyant de charge clignote pendant la charge.
3. Le voyant reste allumé : la batterie est complètement chargée après environ 2 heures.

FRANÇAIS

Autonomie et utilisation avec alimentation électrique

- Lorsque la batterie est complètement chargée, l'autonomie est d'environ 90 minutes. Elle peut varier en fonction du type de tissu, des habitudes d'utilisation et du nettoyage.

Utilisation

1. Par défaut, l'appareil est en mode Éteint. Pour le déverrouiller, appuyez sur le bouton pendant 3 secondes jusqu'à ce que le voyant clignote. Appuyez à nouveau dessus pour l'allumer. Approchez doucement la grille de protection sur le vêtement et faites glisser l'appareil sur la surface du vêtement pour retirer les bouloches. Lorsque vous souhaitez verrouiller à nouveau l'appareil, appuyez sur le bouton pendant 3 secondes.
2. Pour les vêtements fins, pliez le tissu en deux et placez-le sur une planche à repasser ou une autre surface rigide avant d'enlever les bouloches.
3. Évitez les zones suivantes pendant l'utilisation : autour des boutons et des fermetures éclair, les zones où des corps étrangers sont collés, les parties du tissu très fines ou fragiles qui peuvent se déchirer facilement, les éléments saillants du vêtement et les coutures ou les fils lâches.

4. NETTOYAGE ET ENTRETIEN

1. Tournez la grille de protection dans le sens inverse des aiguilles d'une montre et retirez-la.
2. Retirez l'ensemble de lames et nettoyez à l'aide de la brosse de nettoyage l'ensemble ainsi que la zone du corps principal.
3. Retirez le couvercle du réservoir et nettoyez le réservoir transparent et l'éponge du filtre à l'aide de la brosse de nettoyage.

Conservation

- Pour maintenir les performances, nettoyez l'appareil après chaque utilisation et évitez l'accumulation de résidus.
- Ne touchez pas le tranchant de l'ensemble de lames avec vos mains pour éviter les coupures.

5. SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES

Produit : Cut-X Pro

Référence : EU01_122538

Puissance : 5 W

Tension : DC 5V

Batterie : 1300 mAh

Pour recharger la batterie, il est recommandé d'utiliser un adaptateur ayant les caractéristiques suivantes :

Entrée : 100-240 V~, 50/60 Hz

Sortie : 5 V =, 1 A

Les spécifications techniques peuvent être modifiées sans notification préalable afin d'améliorer la qualité du produit.

Produit fabriqué en Chine | Conçu en Espagne

6. RECYCLAGE DES ÉQUIPEMENTS ÉLECTRIQUES ET ÉLECTRONIQUES



Ce symbole indique que, conformément à la réglementation en vigueur, le produit et/ou la batterie doivent être éliminés séparément des déchets municipaux.

Lorsque ce produit atteint la fin de sa vie utile, vous devez retirer les piles ou batteries et les apporter à un point de collecte désigné par les autorités locales.



Pour obtenir des informations détaillées sur la manière la plus adéquate de vous débarrasser de vos appareils électriques et électroniques et/ou des batteries correspondantes, vous devez contacter les autorités locales.



Vous pouvez consulter les informations sur les systèmes nationaux de recyclage des emballages et leur marquage sur notre site web.

Le respect des directives susmentionnées contribuera à la protection de l'environnement.

7. GARANTIE ET SAV

Cecotec est responsable envers l'utilisateur final ou le consommateur de tout défaut de conformité existant au moment de la livraison du produit dans les termes, conditions et délais établis par la réglementation applicable.


Il est recommandé que les réparations soient effectuées par du personnel qualifié.

Si vous détectez un incident ou un problème avec le produit, vous devez contacter le Service Après-Vente Officiel de Cecotec au +34 9 63 21 07 28.

8. COPYRIGHT

Les droits de propriété intellectuelle des textes de ce manuel appartiennent à CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Tous droits réservés. Le contenu de cette publication ne peut être, en totalité ou en partie, reproduit, stocké dans un système de récupération de données, transmis ou distribué par quelque moyen que ce soit (électronique, mécanique, photocopie, enregistrement ou similaire) sans l'autorisation préalable de CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

9. DÉCLARATION DE CONFORMITÉ SIMPLIFIÉE DE L'UE

 Par la présente, Cecotec Innovaciones déclare que ce produit est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la réglementation applicable dans l'Union européenne. Ce produit a été conçu, fabriqué et testé pour répondre aux normes de sécurité et de qualité requises. Le texte intégral de la déclaration de conformité de l'UE peut être consulté sur le site web suivant : <https://www.storececotec.fr/fr/information/declaration-of-conformity>

1. TEILE UND KOMPONENTEN

Abbildung 1

1. Schutzgitter
2. Klingeneinheit
3. Hauptgehäuse
4. Transparenter Behälter
5. Filterschaumstoff
6. Filterschaumstoff
7. Reinigungsbürste
8. USB-C-Kabel
9. Anzeige
10. Ein/Aus-Taste

Hinweis:

Die Grafiken in dieser Bedienungsanleitung sind schematische Darstellungen und entsprechen möglicherweise nicht genau dem Produkt.

2. VOR DEM GEBRAUCH

- Dieses Gerät ist so verpackt, dass es während des Transports geschützt bleibt. Nehmen Sie das Gerät aus seiner Verpackung. Bewahren Sie die Verpackung an einem sicheren Ort auf, damit das Gerät nicht beschädigt wird, wenn Sie ihn später transportieren müssen. Wenn Sie die Originalverpackung entsorgen möchten, vergewissern Sie sich, dass Sie alle Teile korrekt recyceln.
- Vergewissern Sie sich, dass alle Teile und Komponenten enthalten und in gutem Zustand sind. Sollte ein Teil fehlen oder beschädigt sein, wenden Sie sich bitte umgehend an den offiziellen technischen Kundendienst von Cecotec.

Verpackungsinhalt:

- Produkt
 - USB Kabel
 - Reinigungsbürste
 - Diese Bedienungsanleitung
-
- Entfernen Sie die Seriennummer des Produkts nicht, um im Falle einer Serviceanfrage die korrekte Rückverfolgbarkeit Ihres Geräts sicherzustellen.

3. BEDIENUNG

Laden

1. Stellen Sie sicher, dass der Fusselentferner ausgeschaltet ist, und schließen Sie das USB C Kabel an den Anschluss am Hauptgerät an. Verbinden Sie das andere Ende mit einem Netzadapter.
2. Die Ladeanzeige blinkt während des Ladevorgangs.
3. Leuchtet die Anzeige dauerhaft, ist der Akku nach ca. 2 Stunden vollständig geladen.

Akkulaufzeit und Betrieb

- Bei vollständig geladenem Akku beträgt die ungefähre Betriebsdauer 90 Minuten. Diese kann je nach Textilart, Nutzungsgewohnheiten und Reinigung variieren.

Anweisungen für die Verwendung

1. Standardmäßig befindet sich das Produkt im Aus-Modus. Um es zu entsperren, halten Sie die Taste 3 Sekunden lang gedrückt, bis die Leuchte blinkt. Drücken Sie die Taste erneut, um das Gerät einzuschalten. Setzen Sie das Schutzgitter sanft auf das Kleidungsstück und bewegen Sie den Fusselentferner über die Oberfläche, um die Fussel zu entfernen. Um das Gerät wieder zu sperren, halten Sie die Taste erneut 3 Sekunden lang gedrückt.
2. Bei feinen Stoffen falten Sie den Stoff zweilagig und legen Sie ihn vor dem Entfernen der Fusseln auf ein Bügelbrett oder eine andere stabile, harte Oberfläche.
3. Vermeiden Sie während der Verwendung folgende Bereiche: rund um Knöpfe und Reißverschlüsse, Bereiche mit anhaftenden Fremdkörpern, sehr dünne oder empfindliche Stoffpartien, die leicht einreißen können, hervorstehende Elemente des Kleidungsstücks sowie Nähte oder lose Fäden/Garnenden.

4. REINIGUNG UND WARTUNG

1. Drehen Sie das Schutzgitter gegen den Uhrzeigersinn und nehmen Sie es ab.
2. Entnehmen Sie die Klingeneinheit und reinigen Sie sie mit der Reinigungsbürste. Reinigen Sie dabei sowohl die Einheit selbst als auch den Bereich am Hauptgehäuse.
3. Entfernen Sie den Deckel des Behälters und reinigen Sie den transparenten Behälter sowie den Filterschaumstoff mit der Reinigungsbürste.

Aufbewahrung

- Um die Leistung zu erhalten, reinigen Sie das Gerät nach jeder Verwendung und vermeiden Sie die Ansammlung von Rückständen.
- Berühren Sie die Schneide der Klingeneinheit nicht mit den Händen, um Schnittverletzungen zu vermeiden.

5. TECHNISCHE SPEZIFIKATIONEN

Produkt: Cut-X Pro

Referenz des Gerätes: EU01_122538

Leistung: 5W

Spannung: DC 5V

Akku: 1300mAh

Für das Laden des Akkus wird empfohlen, ein Netzteil mit den folgenden Eigenschaften zu verwenden:

Eingang: 100–240 V ~, 50/60 Hz

Ausgang: 5 V =, 1 A

Die technischen Daten können ohne vorherige Ankündigung geändert werden, um die Produktqualität zu verbessern.

Hergestellt in China | Entworfen in Spanien

6. RECYCLING VON ELEKTRO- UND ELEKTRONIKGERÄTEN



Dieses Symbol weist darauf hin, dass das Produkt und/oder die Batterie gemäß den geltenden Vorschriften getrennt vom Hausmüll entsorgt werden müssen. Wenn dieses Produkt das Ende seiner Nutzungsdauer erreicht hat, sollten Sie die Batterien/Akkus entfernen und es zu einer von den örtlichen Behörden bestimmten Sammelstelle bringen.



Die Verbraucher müssen sich mit Ihren örtlichen Behörden oder Einzelhändlern in Verbindung setzen, um Informationen über die ordnungsgemäße Entsorgung ihrer Altgeräte und / oder ihre Akkus zu erhalten.

Informationen über nationale Verpackungsrecyclingprogramme und deren Kennzeichnung finden Sie auf unserer Website.

Die Einhaltung der oben genannten Leitlinien trägt zum Schutz der Umwelt bei.

7. GARANTIE UND KUNDENDIENST

Cecotec haftet gegenüber dem Endnutzer oder Verbraucher für jegliche Konformitätsmängel, die zum Zeitpunkt der Lieferung des Produkts bestehen, gemäß den in den geltenden Vorschriften festgelegten Bedingungen und Fristen.

Es wird empfohlen, dass Reparaturen von qualifiziertem Personal durchgeführt werden.

Sollte unerwartet eine Störung auftreten oder haben Sie Fragen über Ihrem Produkt, können Sie sich mit dem Kundendienst in Verbindung setzen über die Telefonnummer: +34

963210728.

8. COPYRIGHT

Die geistigen Eigentumsrechte an den Texten dieses Handbuchs liegen bei CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Alle Rechte vorbehalten. Der Inhalt dieser Veröffentlichung darf ohne die vorherige Genehmigung von CECOTEC INNOVACIONES, S.L. weder ganz noch teilweise vervielfältigt, in einem Datenabrufsystem gespeichert oder auf irgendeine Weise (elektronisch, mechanisch, durch Fotokopieren, Aufzeichnen oder Ähnliches) übertragen oder verbreitet werden.

9. VEREINFACHTE EU-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

CE Cecotec Innovaciones erklärt hiermit, dass dieses Produkt mit den grundlegenden Anforderungen und anderen relevanten Bestimmungen der in der Europäischen Union geltenden Vorschriften übereinstimmt. Dieses Produkt wurde unter Einhaltung der erforderlichen Sicherheits- und Qualitätsstandards entwickelt, hergestellt und geprüft. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist auf folgender Website zu finden: <https://storececotec.de/de/information/declaration-of-conformity>

1. PARTI E COMPONENTI

Figura 1

1. Griglia protettiva
2. Gruppo lame
3. Corpo principale
4. Serbatoio trasparente
5. Spugna del filtro
6. Coperchio del serbatoio dell'acqua
7. Spazzola per la pulizia
8. Cavo USB-C
9. Spia
10. Tasto di accensione

Nota:

Le immagini di questo manuale sono rappresentazioni schematiche e potrebbero non corrispondere esattamente all'apparecchio.

2. PRIMA DELL'USO

- Questo apparecchio ha un imballaggio progettato per proteggerlo durante il trasporto. Estrarre il prodotto dalla scatola. Conservare la scatola originale e gli altri elementi in un luogo sicuro per prevenire danni all'apparecchio qualora fosse necessario trasportarlo in futuro. Se si desidera smaltire l'imballaggio originale, assicurarsi di riciclare tutti gli elementi in modo appropriato.
- Verificare che tutte le parti e i componenti siano compresi nella scatola e in buono stato. Se uno di essi mancasse o non fosse in buone condizioni, contattare immediatamente il Servizio di Assistenza Tecnica ufficiale di Cecotec.

Contenuto della scatola:

- Prodotto
- Cavo USB
- Spazzola per la pulizia
- Manuale di istruzioni

- Non rimuovere il numero di serie del prodotto, al fine di mantenere una corretta tracciabilità dell'apparecchiatura in caso di richiesta di assistenza.

3. FUNZIONAMENTO

Ricarica

1. Con il levapelucchi spento, collegare il cavo USB-C alla porta principale del corpo e l'altra estremità a un adattatore di ricarica.

ITALIANO

2. Durante la carica, la spia della batteria lampeggerà.
3. L'indicatore rimane fisso: la batteria è completamente carica dopo circa 2 ore.

Autonomia e utilizzo con alimentazione elettrica

- Con una batteria completamente carica, l'autonomia è di circa 90 minuti. Può variare a seconda del tipo di tessuto, dell'uso e delle abitudini di pulizia.

Istruzioni d'uso

1. Per impostazione predefinita, il prodotto è in modalità Off. Per sbloccarlo, tenere premuto il tasto per 3 secondi fino a quando la spia lampeggia. Premere nuovamente per accenderlo. Avvicinare delicatamente la griglia protettiva al capo e far scorrere il levapelucchi sulla superficie del capo per rimuovere i pelucchi. Quando si desidera bloccare nuovamente il prodotto, tenere premuto il tasto per 3 secondi.
2. Sui capi sottili, piegare il tessuto in due strati e posizionarlo su un asse da stiro o su un'altra superficie rigida prima di rimuovere i pelucchi.
3. Evitare le seguenti aree durante l'uso: intorno a bottoni e cerniere, aree con oggetti estranei attaccati, parti molto sottili o fragili del tessuto che possono strapparsi facilmente, parti sporgenti dell'indumento e cuciture o estremità/fili allentati.

4. PULIZIA E MANUTENZIONE

1. Ruotare la griglia protezione in senso antiorario e rimuoverla.
2. Rimuovere il gruppo lama e pulire sia il gruppo che l'area del corpo principale con la spazzola di pulizia.
3. Rimuovere il coperchio del serbatoio e pulire il serbatoio trasparente e la spugna del filtro con la spazzola di pulizia.

Conservazione

- Per mantenere le prestazioni, pulire il prodotto dopo ogni utilizzo ed evitare l'accumulo di residui.
- Non toccare il gruppo lame con le mani per evitare tagli.

5. SPECIFICHE TECNICHE

Prodotto: Cut-X Pro

Codice prodotto: EU01_122538

Potenza: 5W

Voltaggio: DC 5V

Batteria: 1300mAh

Per ricaricare la batteria, si consiglia di utilizzare un adattatore con le seguenti caratteristiche:

Input: 100-240 V~, 50/60 Hz

Output: 5 V =, 1 A

Le specifiche tecniche possono cambiare senza previa notifica per migliorare la qualità del prodotto.

Fabbricato in Cina | Progettato in Spagna

6. RICICLAGGIO DI APPARECCHIATURE ELETTRICHE ED ELETTRONICHE



Questo simbolo indica che, in conformità con le normative applicabili, il prodotto e/o la batteria devono essere smaltiti separatamente dai rifiuti domestici.

Quando questo prodotto raggiunge la fine della sua vita utile, è necessario rimuovere le pile/batterie/accumulatori e portarlo in un punto di raccolta designato dalle autorità locali.



Per informazioni dettagliate su come smaltire correttamente le apparecchiature elettriche ed elettroniche e/o le pile/batterie, il consumatore dovrà contattare le autorità locali.

Le informazioni sui sistemi nazionali di riciclaggio degli imballaggi sono disponibili sul nostro sito web.

Il rispetto delle linee guida di cui sopra aiuterà a proteggere l'ambiente.

7. GARANZIA E SUPPORTO TECNICO

Cecotec sarà responsabile nei confronti dell'utente finale o del consumatore per qualsiasi difetto di conformità esistente al momento della consegna del prodotto nei termini, condizioni e scadenze stabilite dalla normativa vigente.

Si raccomanda che le riparazioni siano effettuate da personale specializzato.

Se riscontra un problema con il prodotto o per qualsiasi domanda, la invitiamo a contattare il servizio di Assistenza Tecnica ufficiale Cecotec al numero +34 96 321 07 28.

8. COPYRIGHT

I diritti di proprietà intellettuale dei testi di questo manuale appartengono a CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Tutti i diritti riservati. Il contenuto di questa pubblicazione non può essere, in tutto o in parte, riprodotto, archiviato in un sistema di recupero, trasmesso o distribuito con qualsiasi mezzo (elettronico, meccanico, fotocopia, registrazione o simile) senza la previa autorizzazione di CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

9. DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ UE SEMPLIFICATA

ITALIANO

CE Con la presente, Cecotec Innovaciones dichiara che questo prodotto è conforme ai requisiti essenziali e alle altre disposizioni pertinenti delle normative applicabili nell'Unione Europea. Questo prodotto è stato progettato, fabbricato e testato per soddisfare gli standard di sicurezza e qualità richiesti. Il testo completo della Dichiarazione di Conformità UE è disponibile al seguente link: <https://storececotec.it/it/information/declaration-of-conformity>

1. PEÇAS E COMPONENTES

Figura 1

1. Grade protetora
2. Conjunto de lâminas
3. Estrutura principal
4. Depósito transparente
5. Esponja do filtro
6. Tampa do depósito
7. Escova de limpeza
8. Cabo USB-C
9. Indicador
10. Botão de ligar

Nota:

Os gráficos deste manual são representações esquemáticas e podem não corresponder exatamente ao aparelho.

2. ANTES DE USAR

- Este aparelho é embalado numa embalagem concebida para o proteger durante o transporte. Tire o dispositivo da sua caixa. Pode manter a caixa original e outras embalagens num local seguro para evitar danos no aparelho, caso necessite de o transportar no futuro. Se desejar descartar a embalagem original, certifique-se de reciclar todos os itens corretamente.
- Certifique-se de que todas as peças e componentes estejam incluídos e em bom estado. Se algum deles faltar ou não estiver em boas condições, contactar imediatamente com o Serviço de Assistência Técnica oficial da Cecotec.

Conteúdo da caixa:

- Produto
- Cabo USB
- Escova de limpeza
- Manual de instruções

- Não retire o número de série do produto, para manter uma rastreabilidade correta em caso de solicitar assistência.

3. FUNCIONAMENTO

Carga

1. Com o removedor de cotão desligado, ligue o cabo USB-C à porta principal do corpo e a outra extremidade a um adaptador de carregamento.
2. Durante o carregamento, o indicador de bateria pisca.

PORTUGUÊS

3. O indicador permanece fixo: a bateria está totalmente carregada após cerca de 2 horas.

Autonomia e utilização com fonte de alimentação

- Com uma bateria totalmente carregada, a autonomia é de aproximadamente 90 minutos. Pode variar consoante o tipo de tecido, a utilização e os hábitos de limpeza.

Instruções de uso

1. Por defeito, o produto está no modo Desligado. Para o desbloquear, mantenha o botão premido durante 3 segundos até a luz piscar. Prima-o novamente para o ligar. Aproxime suavemente a grelha de proteção da peça de roupa e deslize o tira-borbotos sobre a superfície do tecido para remover os borbotos. Quando quiser bloquear o produto novamente, mantenha o botão premido durante 3 segundos.
2. Em peças de vestuário finas, dobre o tecido em duas camadas e coloque-o numa tábua de engomar ou noutra superfície rígida antes de remover o cotão.
3. Evite as seguintes zonas durante a utilização: à volta de botões e fechos, zonas com objectos estranhos colados, partes muito finas ou frágeis do tecido que possam rasgar-se facilmente, partes salientes da peça de vestuário e costuras ou pontas/fios soltos.

4. LIMPEZA E MANUTENÇÃO

1. Rode a grelha de proteção no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio e retire-a.
2. Retire o conjunto da lâmina e limpe o conjunto e a área do corpo principal com a escova de limpeza.
3. Retire a tampa do reservatório e limpe o reservatório transparente e a esponja do filtro com a escova de limpeza.

Conservação

- Para manter o desempenho, limpar o produto após cada utilização e evitar a acumulação de resíduos.
- Não toque no bordo de corte do conjunto da lâmina com as mãos para evitar cortes.

5. ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS

Modelo: Cut-X Pro

Referência do produto: EU01_122538

Potência: 5W

Tensão: DC 5V

Bateria: 1300mAh

Para recarregar a bateria, recomenda-se a utilização de um adaptador com as seguintes características:

Entrada: 100-240 V~, 50/60 Hz

Saída: 5 V \Rightarrow , 1 A

As especificações técnicas podem ser alteradas sem notificação prévia para melhorar a qualidade do produto.

Fabricado na China | Desenhado na Espanha

6. RECICLAGEM DE PRODUTOS ELÉTRICOS E ELETRÔNICOS

Este símbolo indica que, de acordo com as normas aplicáveis, o produto e/ou a bateria devem ser descartados separadamente do lixo doméstico. Quando este produto atingir o fim da sua vida útil, deverá remover as pilhas/baterias/acumuladores e levá-lo para um ponto de recolha designado pelas autoridades locais.

Para obter informação detalhada acerca da forma mais adequada de eliminar os seus equipamentos elétricos e eletrónicos e/ou as correspondentes baterias, o consumidor deverá contactar com as autoridades locais.

Pode consultar as informações sobre os sistemas nacionais de reciclagem de embalagens e a sua marcação na nossa página web.

A conformidade com as diretrizes acima referidas ajudará a proteger o ambiente.

7. GARANTIA E SAT

A Cecotec será responsável perante o utilizador final ou consumidor por qualquer falta de conformidade que exista no momento da entrega do produto nos termos, condições e prazos estabelecidos pelos regulamentos aplicáveis.

Recomenda-se que as reparações sejam efetuadas por pessoal qualificado.

Se detetar um incidente com o produto ou tiver alguma dúvida, contacte o Serviço de Assistência Técnica da Cecotec através do número +34 96 321 07 28.

8. COPYRIGHT

Os direitos de propriedade intelectual dos textos deste manual pertencem à CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Todos os direitos reservados. O conteúdo desta publicação não pode, no todo ou em parte, ser reproduzido, armazenado num sistema de recuperação, transmitido ou distribuído por qualquer meio (eletrónico, mecânico, fotocópia, gravação ou similar) sem a autorização prévia da CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

9. DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE SIMPLIFICADA DA UE

CE Pela presente, a Cecotec Innovaciones declara que este produto está em conformidade com os requisitos essenciais e outras disposições relevantes dos regulamentos aplicáveis na União Europeia. Este produto foi concebido, fabricado e testado de acordo com as normas de segurança e qualidade exigidas. O texto completo da Declaração de Conformidade da UE pode ser encontrado no seguinte website: <https://cecotec.pt/pt/information/declaration-of-conformity>

1. ONDERDELEN EN COMPONENTEN

Figuur 1

1. Beschermrooster
2. Messenunit
3. Hoofdbehuizing
4. Transparant opvangreservoir
5. Filterspons
6. Deksel van het opvangreservoir
7. Reinigingsborsteltje
8. USB-C kabel
9. Indicator
10. Aan/uit-knop

Opmerking:

De figuren in deze handleiding zijn schematische voorstellingen en komen mogelijk niet exact overeen met het product.

2. VOOR GEBRUIK

- Dit apparaat heeft een verpakking die ontworpen is om het tijdens het transport te beschermen. Haal het apparaat uit zijn verpakking. U kunt de originele doos en andere verpakking op een veilige plaats bewaren om beschadiging van het apparaat te voorkomen als u het in de toekomst moet vervoeren. Als u de verpakking toch weggooit, zorg er dan voor een correcte recyclage.
- Controleer of alle onderdelen en componenten aanwezig en in goede staat zijn. Als een van deze ontbreekt of niet in goede staat is, neem dan onmiddellijk contact op met de Technische Dienst van Cecotec.

Inhoud van de doos:

- Product
- USB kabel
- Reinigingsborsteltje
- Gebruiksaanwijzing
- Verwijder het serienummer van het product niet, om een correcte traceerbaarheid van uw apparaat te behouden voor het geval u assistentie aanvraagt.

3. BEDIENING

Laden

1. Sluit de USB-C-kabel aan op de hoofdpoot van de Body en het andere uiteinde op een oplaadadapter terwijl de pluizenverwijderaar is uitgeschakeld.
2. De laadindicator knippert tijdens het opladen.

NEDERLANDS

3. De indicator blijft constant branden: de batterij is na ongeveer 2 uur volledig opgeladen.

Autonomie en gebruik met voeding

- Met een volledig opgeladen batterij is de autonomie ongeveer 90 minuten. Dit kan variëren afhankelijk van het type stof, het gebruik en de schoonmaakgewoonten.

Instructies voor gebruik

1. Standaard staat het product in de uit-modus. Om het te ontgrendelen, houdt u de knop 3 seconden ingedrukt totdat het lampje knippert. Druk nogmaals op de knop om het in te schakelen. Plaats het beschermrooster voorzichtig op het kledingstuk en beweeg de pluizenverwijderaar over het oppervlak om de pluusjes te verwijderen. Om het product opnieuw te vergrendelen, houdt u de knop weer 3 seconden ingedrukt.
2. Bij dunne kleding vouw je de stof in twee lagen en leg je deze op een strijkplank of ander stevig oppervlak voordat je de pluusjes verwijdert.
3. Vermijd de volgende plekken tijdens het gebruik: rond knopen en ritsen, plekken waar vreemde voorwerpen aan vastzitten, zeer dunne of breekbare delen van de stof die gemakkelijk kunnen scheuren, uitstekende delen van het kledingstuk en losse naden of uiteinden/draden.

4. SCHOONMAAK EN ONDERHOUD

1. Draai het beschermrooster linksom en verwijder het.
2. Verwijder het blad en reinig zowel het blad als het hoofdgedeelte met de reinigingsborstel.
3. Verwijder het tankdeksel en reinig de transparante tank en filterspons met de reinigingsborstel.

Behoud

- Om de prestaties te behouden, moet je het product na elk gebruik reinigen en voorkomen dat er zich residu ophoopt.
- Raak het snijvlak van het mes niet met uw handen aan om snijwonden te voorkomen.

5. TECHNISCHE SPECIFICATIES

Product: Cut-X Pro

Referentie van het product: EU01_122538

Vermogen: 5W

Spanning: DC 5 V

Batterij: 1300 mAh

Om de batterij op te laden, wordt aanbevolen een adapter te gebruiken met de volgende kenmerken:

Ingang: 100-240 V~, 50/60 Hz

Uitgang: 5 V =, 1 A

Technische specificaties kunnen zonder voorafgaande kennisgeving worden gewijzigd om de productkwaliteit te verbeteren.

Gemaakt in China / Ontworpen in Spanje

6. RECYCLING VAN ELEKTRISCHE EN ELEKTRONISCHE APPARATUUR



Dit symbool geeft aan dat, overeenkomstig de toepasselijke regelgeving, het product en/of de batterij afzonderlijk van het huishoudelijk afval moet worden afgevoerd. Wanneer dit product het einde van zijn levensduur bereikt, dient u de batterijen/accu's te verwijderen en het naar een door de plaatselijke autoriteiten aangewezen inzamelpunt te brengen.



Voor gedetailleerde informatie over hoe elektrische en elektronische apparatuur en/of batterijen op de juiste manier kunnen worden weggegooid, moeten consumenten contact opnemen met hun plaatselijke autoriteiten.

Informatie over nationale recyclingsystemen voor verpakkingen en hun markering is te vinden op onze website.

Naleving van de bovenstaande richtsnoeren zal bijdragen tot de bescherming van het milieu.

7. GARANTIE EN TECHNISCHE DIENST

Cecotec is aansprakelijk tegenover de eindgebruiker of consument voor elk gebrek aan overeenstemming dat bestaat op het ogenblik van de levering van het product onder de voorwaarden, bepalingen en termijnen die zijn vastgelegd in de toepasselijke regelgeving. Het wordt aanbevolen reparaties te laten uitvoeren door gekwalificeerd personeel.

Als u ooit een incident met het product ontdekt of vragen hebt, neem dan contact op met de Technische Dienst van Cecotec via het telefoonnummer +34 96 321 07 28.

8. COPYRIGHT

De intellectuele eigendomsrechten op de teksten in deze handleiding behoren toe aan CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Alle rechten voorbehouden. De inhoud van deze publicatie mag, noch gedeeltelijk noch in zijn geheel, worden gereproduceerd, opgeslagen in een opslagsysteem, verzonden of gedistribueerd via welk medium dan ook (elektronisch, mechanisch, fotokopie, opname of vergelijkbaar) zonder de voorafgaande toestemming van CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

9. VEREENVOUDIGDE EU-CONFORMITEITSVERKLARING

CE Hierbij verklaart Cecotec Innovaciones dat dit product voldoet aan de essentiële eisen en andere relevante bepalingen van de regelgeving die van toepassing is in de Europese Unie. Dit product is ontworpen, vervaardigd en getest om te voldoen aan de vereiste veiligheids- en kwaliteitsnormen. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring is te vinden op de volgende website: <https://cecotec.es/es/information/declaration-of-conformity>

1. CZĘŚCI I KOMPONENTY

Rysunek 1

1. Kratka ochronna
2. Zespól ostrzy
3. Korpus
4. Przezroczysty zbiornik
5. Gąbka filtra
6. Pokrywa zbiornika
7. Szczoteczka czyszcząca
8. Przewód USB-C
9. Wskaźnik
10. Przycisk zasilania

Uwaga:

Grafika tej instrukcji obsługi jest schematyczna i możliwe, że nie będzie całkowicie zgodna z produktem.

2. PRZED UŻYCIEM

- To urządzenie jest zapakowane w opakowanie zaprojektowane w celu ochrony podczas transportu. Wyjmij urządzenie z pudełka. Oryginalne pudełko i inne elementy opakowania należy przechowywać w bezpiecznym miejscu, aby zapobiec uszkodzeniu urządzenia w przypadku konieczności jego transportu w przyszłości. Jeśli chcesz pozbyć się oryginalnego opakowania, pamiętaj o prawidłowym recyklingu wszystkich jego elementów.
- Upewnij się, że wszystkie części i komponenty są dołączone i są w dobrym stanie. Jeśli brakuje jakiegokolwiek części lub jest ona w złym stanie, należy natychmiast skontaktować się z oficjalnym Serwisem Pomocy Technicznej Cecotec.

Zawartość opakowania:

- Produkt
 - Przewód USB
 - Szczoteczka czyszcząca
 - Instrukcja obsługi
-
- Nie usuwaj numeru seryjnego produktu, aby można było zidentyfikować urządzenie w przypadku wymagania pomocy technicznej.

3. DZIAŁANIE

Ładowanie

1. Przy wyłączonym urządzeniu podłącz przewód USB-C do portu w korpusie, a drugi koniec do ładowarki.
2. Wskaźnik ładowania miga podczas ładowania.
3. Wskaźnik świeci się światłem stałym: bateria jest w pełni naładowana po około 2 godzinach.

Czas pracy i użytkowanie z zasilaczem

- Przy całkowicie naładowanej baterii czas pracy wynosi około 90 minut. Może się różnić w zależności od rodzaju tkaniny, sposobu użytkowania i czyszczenia.

Instrukcje użytkowania

1. Domyślnie produkt jest w trybie wyłączenia. Aby go odblokować, naciśnij i przytrzymaj przycisk przez 3 sekundy, aż zacznie migać światło. Naciśnij go ponownie, aby włączyć urządzenie. Delikatnie przyłóż kratkę ochronną do ubrania i przesuń urządzenie po powierzchni ubrania, aby usunąć kłaczki. Aby ponownie zablokować urządzenie, przytrzymaj przycisk przez 3 sekundy.
2. W przypadku cienkich tkanin należy złożyć materiał na pół i położyć go na desce do prasowania lub innej twardej powierzchni przed usunięciem kłaczek.
3. Podczas użytkowania należy unikać następujących obszarów: okolice guzików i zamków błyskawicznych, obszary z przyczepionymi ozdobami, bardzo cienkie lub delikatne części tkaniny, które mogą się łatwo podrzeć, wystające elementy odzieży oraz szwy lub luźne nitki/włókna.

4. CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

1. Obróć kratkę ochronną w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara i zdejmij ją.
2. Wyjmij zespół ostrzy i wyczyść zarówno zespół, jak i obszar korpusu za pomocą szczoteczki czyszczącej.
3. Zdejmij pokrywkę zbiornika i wyczyść przezroczysty zbiornik oraz gąbkę filtra za pomocą szczoteczki do czyszczenia.

Konserwacja

- Aby zachować wydajność, należy czyścić produkt po każdym użyciu i zapobiegać gromadzeniu się pozostałości.
- Nie dotykaj krawędzi tnącej zespołu ostrza rękami, aby uniknąć skaleczeń.

5. DANE TECHNICZNE

Produkt: Cut-X Pro

Referencja produktu: EU01_122538

Moc: 5 W

Napięcie: DC 5 V

Bateria: 1300 mAh

Do ładowania akumulatora/baterii zaleca się użycie zasilacza o następujących parametrach:

Wejście: 100-240 V~, 50/60 Hz

Wyjście: 5 V \Rightarrow , 1 A

Specyfikacje techniczne mogą ulec zmianie bez wcześniejszego powiadomienia w celu poprawy jakości produktu.

Wyprodukowano w Chinach | Zaprojektowano w Hiszpanii

6. RECYKLING URZĄDZEŃ ELEKTRYCZNYCH I ELEKTRONICZNYCH



Ten symbol oznacza, że zgodnie z obowiązującymi przepisami produkt i/lub baterię/akumulator należy utylizować oddzielnie od odpadów domowych. Gdy produkt osiągnie koniec okresu użytkowania, należy wyjąć baterie/akumulatory i zanieść je do punktu zbiórki wyznaczonego przez lokalne władze.



Aby uzyskać szczegółowe informacje na temat najbardziej odpowiedniego sposobu utylizacji sprzętów elektrycznych i elektronicznych i/lub odpowiednich baterii/akumulatorów, konsument powinien skontaktować się z lokalnymi władzami.

Informacje na temat krajowych programów recyklingu opakowań i ich oznakowania można znaleźć na naszej stronie internetowej.

Przestrzeganie powyższych wytycznych pomoże chronić środowisko.

7. GWARANCJA I SERWIS POMOCY TECHNICZNEJ

Cecotec odpowiada przed użytkownikiem lub konsumentem końcowym za wszelkie niezgodności występujące w momencie dostawy produktu na warunkach określonych w obowiązujących przepisach.

Zaleca się, aby naprawy były przeprowadzane przez wyspecjalizowany personel.

Jeśli wykryjesz problem z produktem lub masz jakiegokolwiek pytania, skontaktuj się z oficjalnym Serwisem Pomocy Technicznej Cecotec pod numerem telefonu +34 96 321 07 28.

8. PRAWA AUTORSKIE

Prawa własności intelektualnej do tekstów tej instrukcji obsługi należą do CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Wszelkie prawa zastrzeżone. Treść niniejszej publikacji nie może być, w całości lub w części, powielana, przechowywana w systemie wyszukiwania, przesyłana lub rozpowszechniana za pomocą jakichkolwiek środków (elektronicznych, mechanicznych, fotokopii, nagrywania lub podobnych) bez uprzedniej zgody CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

9. UPROSZCZONA DEKLARACJA ZGODNOŚCI UE

CE Niniejszym Cecotec Innovaciones oświadcza, że ten produkt spełnia podstawowe wymogi i jest zgodny z innymi odpowiednimi przepisami obowiązującymi w Unii Europejskiej. Ten produkt został zaprojektowany, wyprodukowany i przetestowany spełniając wymagane normy bezpieczeństwa i jakości. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym: <https://cecotec.es/es/information/declaration-of-conformity>

1. SOUČÁSTI A KOMPONENTY

Obrázek 1

1. Ochranná mřížka
2. Sada čepelí
3. Hlavní část
4. Průhledná nádrž
5. Filtrační houba
6. Víko nádrže
7. Čisticí kartáč
8. USB -C
9. Indikátor
10. Tlačítko napájení

Poznámka:

Obrázky v této příručce jsou schematické a nemusí přesně odpovídat obrázku na produktu.

2. PŘED POUŽITÍM

- Tento spotřebič je dodáván v obalu, který jej chrání během přepravy. Vyměňte spotřebič z krabice. Originální krabici a další balicí materiály můžete uschovat na bezpečném místě, abyste zabránili poškození spotřebiče v případě jeho budoucí přepravy. Pokud chcete originální obal zlikvidovat, ujistěte se, že jste všechny položky řádně recyklovali.
- Ujistěte se prosím, že všechny díly a komponenty jsou součástí dodávky a v dobrém stavu. Pokud některé chybí nebo jsou poškozené, okamžitě kontaktujte oficiální technickou podporu společnosti Cecotec.

Obsah krabice:

- Produkt
- USB kabel
- Čisticí kartáč
- Návod k použití
- Neodstraňujte sériové číslo z produktu, abyste zachovali řádnou sledovatelnost vašeho zařízení v případě, že byste požádali o pomoc.

3. PROVOZ

Břemeno

1. S vypnutým odstraňovačem žmolků připojte kabel USB C k portu na hlavním těle a druhý konec k nabíjecímu adaptéru.

ČEŠTINA

2. Indikátor nabíjení během nabíjení bliká.
3. Indikátor zůstává trvale nabitý: baterie je plně nabitá přibližně po 2 hodinách.

Autonomie a použití s napájením

- S plně nabitou baterií je přibližná doba provozu 90 minut. Tato doba se může lišit v závislosti na typu látky, způsobu používání a postupech čištění.

Návod k použití

1. Ve výchozím nastavení je produkt vypnutý. Chcete-li jej odemknout, podržte tlačítko stisknuté po dobu 3 sekund, dokud nezačne blikat kontrolka. Dalším stisknutím tlačítka jej zapněte. Jemně přiblížte ochrannou mřížku k oděvu a posuňte odstraňovač chlupů po povrchu oděvu, abyste odstranili chlupy. Pokud chcete produkt znovu uzamknout, podržte tlačítko opět stisknuté po dobu 3 sekund.
2. U jemných oděvů složte látku do dvou vrstev a položte ji na žehlicí prkno nebo jiný pevný povrch, než z ní odstraníte vlákna.
3. Během používání se vyhněte následujícím oblastem: okolí knoflíků a zipů, oblastem s přilepenými cizími předměty, velmi tenkým nebo křehkým částem látky, které se mohou snadno protrhnout, vyčnívajícím částem oděvu a švům nebo volným koncům/nitím.

4. ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

1. Otočte ochrannou mřížku proti směru hodinových ručiček a sejměte ji.
2. Vyjměte sestavu nožů a očistěte ji i hlavní část čistícím kartáčkem.
3. Sejměte víko nádržky a vyčistěte průhlednou nádržku a filtrační houbičku čistícím kartáčkem.

Zachování

- Pro zachování výkonu výrobek po každém použití čistěte a zabraňte hromadění zbytků.
- Nedotýkejte se rukama okraje čepele, abyste se nepořezali.

5. TECHNICKÉ SPECIFIKACE

Produkt: Cut-X Pro

Referenční číslo produktu: EU01_122538

Výkon: 5W

Napětí: DC 5V

Baterie: 1300mAh

Pro nabití baterie se doporučuje použít adaptér s následujícími vlastnostmi:

Vstup: 100–240 V~, 50/60 Hz

Výstup: 5 V, 1 A

Technické specifikace se mohou změnit bez předchozího upozornění za účelem zlepšení kvality produktu.

Vyrobeno v Číně | Navrženo ve Španělsku

6. RECYKLACE ELEKTRICKÝCH A ELEKTRONICKÝCH ZAŘÍZENÍ



Tento symbol označuje, že v souladu s platnými předpisy musí být výrobek a/ nebo baterie likvidovány odděleně od domovního odpadu. Po skončení životnosti výrobku je nutné baterie vyjmout a odvézt na sběrné místo určené místními úřady.



Pro podrobné informace o nejvhodnějším způsobu likvidace elektrických a elektronických zařízení a/nebo příslušných baterií by se měl spotřebitel obrátit na místní úřady.

Informace o národních systémech recyklace obalů a jejich označování naleznete na našich webových stránkách.

Dodržování výše uvedených pokynů pomůže chránit životní prostředí.

7. ZÁRUKA A SAT

Společnost Cecotec bude koncovému uživateli nebo spotřebiteli odpovídat za jakýkoli nesoulad se smlouvou, který existuje v době dodání produktu, a to v souladu s podmínkami a lhůtami stanovenými platnými předpisy.

Doporučuje se, aby opravy prováděli specializovaní pracovníci.

Pokud zjistíte problém s produktem nebo máte jakékoli dotazy, kontaktujte prosím oficiální technickou podporu společnosti Cecotec na telefonním čísle +34 96 321 07 28.

8. AUTORSKÁ PRÁVA

Práva duševního vlastnictví k textům v této příručce patří společnosti CECOTEC INNOVACIONES, SL. Všechna práva vyhrazena. Obsah této publikace nesmí být, ať už zcela nebo zčásti, reprodukován, ukládán do vyhledávacího systému, přenášen ani distribuován žádnými prostředky (elektronickými, mechanickými, kopírováním, nahráváním nebo podobnými) bez předchozího písemného souhlasu společnosti CECOTEC INNOVACIONES, SL.

9. ZJEDNODUŠENÉ PROHLÁŠENÍ EU O SHODĚ

CE Společnost Cecotec Innovaciones tímto prohlašuje, že tento výrobek splňuje základní požadavky a další příslušná ustanovení platných předpisů Evropské unie. Tento výrobek byl navržen, vyroben a testován v souladu s požadovanými bezpečnostními a kvalitativními normami. Úplné znění prohlášení EU o shodě naleznete na následující webové adrese: <https://cecotec.es/es/information/declaration-of-conformity>

TÜRKÇE

1. PARÇALAR VE BİLEŞENLER

Şekil 1

1. Koruyucu ızgara
2. Bıçak seti
3. Ana gövde
4. Şeffaf tank
5. Filtre süngeri
6. Tank kapağı
7. Temizlik fırçası
8. USB C kablosu
9. Gösterge
10. Güç düğmesi

Not:

Bu kılavuzdaki grafikler şematik gösterimlerdir ve ürünün grafikleriyle birebir örtüşmeyebilir.

2. KULLANMADAN ÖNCE

- Bu cihaz, taşıma sırasında korunması için tasarlanmış bir ambalaj içinde gelir. Cihazı kutusundan çıkarın. Cihazı ileride taşımamız gerekirse hasar görmesini önlemek için orijinal kutuyu ve diğer ambalaj malzemelerini güvenli bir yerde saklayabilirsiniz. Orijinal ambalajı atmak isterseniz, tüm malzemeleri doğru şekilde geri dönüştürdüğünüzden emin olun.
- Lütfen tüm parçaların ve bileşenlerin eksiksiz ve iyi durumda olduğundan emin olun. Herhangi bir parça eksik veya hasarlıysa, lütfen derhal Cecotec'in resmi Teknik Destek Servisi ile iletişime geçin.

Kutu içeriği:

- Ürün
 - USB kablosu
 - Temizlik fırçası
 - Kullanım kılavuzu
- Yardım talebinde bulunmanız durumunda ekipmanınızın izlenebilirliğini sağlamak için, ürün üzerindeki seri numarasını silmeyin.

3. OPERASYON

Yük

1. Tüy toplama özelliği kapalıyken, USB C kablosunu ana gövdedeki porta ve diğer ucunu da şarj adaptörüne bağlayın.
2. Şarj sırasında şarj göstergesi yanıp söner.
3. Gösterge sabit kalıyor: pil yaklaşık 2 saat sonra tamamen şarj oluyor.

Otonomi ve güç kaynağıyla kullanım

- Tam şarjlı bir batarya ile yaklaşık çalışma süresi 90 dakikadır. Bu süre, kumaş türüne, kullanım alışkanlıklarına ve temizleme yöntemlerine bağlı olarak değişebilir.

Kullanım talimatları

1. Ürün varsayılan olarak Kapalı modundadır. Kilidi açmak için, ışık yanıp sönene kadar düğmeyi 3 saniye basılı tutun. Tekrar basarak açın. Koruyucu ızgarayı giysiye nazikçe yaklaştırın ve tüyleri temizlemek için tüy temizleyiciyi giysinin yüzeyi üzerinde kaydırın. Ürünü tekrar kilitlemek istediğinizde, 3 saniye boyunca basılı tutun.
2. Hassas giysiler için, kumaşı iki kat katlayın ve ütü masasına veya başka sert bir yüzeye yerleştirin, ardından tüylerini temizleyin.
3. Kullanım sırasında aşağıdaki alanlardan kaçının: düğme ve fermuar çevresi, yabancı cisimlerin yapıştığı bölgeler, kolayca yırtılabilecek çok ince veya kırılğan kumaş parçaları, giysinin çıkıntılı kısımları ve dikişler veya gevşek uçlar/iplikler.

4. TEMİZLİK VE BAKIM

1. Koruyucu ızgarayı saat yönünün tersine çevirerek çıkarın.
2. Bıçak tertibatını çıkarın ve hem tertibatı hem de ana gövde alanını temizleme fırçasıyla temizleyin.
3. Su haznesinin kapağını çıkarın ve şeffaf su haznesini ve filtre süngerini temizleme fırçasıyla temizleyin.

Koruma

- Ürünün performansını korumak için, her kullanımdan sonra temizleyin ve kalıntı birikmesini önleyin.
- Kesiklerden kaçınmak için bıçak tertibatının kenarına ellerinizle dokunmayın.

5. TEKNİK ÖZELLİKLER

Ürün: Cut-X Pro

Ürün referansı: EU01_122538

Güç: 5W

Voltaj : DC 5V

Batarya: 1300mAh

Pili şarj etmek için aşağıdaki özelliklere sahip bir adaptör kullanılması önerilir:

Giriş: 100-240 V~, 50/60 Hz

Çıkış: 5 V = , 1 A

Ürün kalitesini artırmak amacıyla teknik özellikler önceden haber verilmeksizin değiştirilebilir.
Çin'de Üretildi | İspanya'da Tasarlandı

6. ELEKTRİKLİ VE ELEKTRONİK EKİPMANLARIN GERİ DÖNÜŞÜMÜ



Bu sembol, ilgili düzenlemelere uygun olarak ürünün ve/veya pilin evsel atıklardan ayrı olarak atılması gerektiğini gösterir. Bu ürünün kullanım ömrü sona erdiğinde, pilleri çıkarıp yerel yetkililer tarafından belirlenen bir toplama noktasına götürmeniz gerekmektedir.



Elektrikli ve elektronik ekipmanlarınızın ve/veya bunlara ait pillerin en uygun şekilde nasıl imha edileceğine dair ayrıntılı bilgi için, tüketicinin yerel yetkililerle iletişime geçmesi gerekmektedir.

Ulusal ambalaj geri dönüşüm sistemleri ve işaretlemeleri hakkında bilgileri web sitemizde bulabilirsiniz.

Yukarıdaki yönergelere uyulması çevrenin korunmasına yardımcı olacaktır.

7. GARANTİ VE SAT

Cecotec, ürünün teslimi sırasında ilgili düzenlemelerce belirlenen şartlara, koşullara ve süre sınırlarına uymaması durumunda son kullanıcıya veya tüketicieye karşı sorumluluk üstlenecektir.

Onarım işlemlerinin uzman personel tarafından yapılması tavsiye edilir.

Üründe bir sorun tespit ederseniz veya herhangi bir sorunuz varsa, lütfen +34 96 321 07 28 numaralı telefondan Cecotec'in resmi Teknik Destek servisiyle iletişime geçin.

8. TELİF HAKKI

Bu kılavuzdaki metinlerin fikri mülkiyet hakları CECOTEC INNOVACIONES, SL'ye aittir. Tüm hakları saklıdır. Bu yayının içeriği, CECOTEC INNOVACIONES, SL'nin önceden yazılı izni olmadan, tamamen veya kısmen, herhangi bir yolla (elektronik, mekanik, fotokopi, kayıt veya benzeri) çoğaltılamaz, bir veri tabanında saklanamaz, iletilemez veya dağıtılamaz.

9. BASITLEŞTİRİLMİŞ AB UY CONFORMITY BEYANI

CE Cecotec Innovaciones, bu ürünün ilgili Avrupa Birliği düzenlemelerinin temel gerekliliklerine ve diğer ilgili hükümlerine uygun olduğunu beyan eder. Bu ürün, gerekli güvenlik ve kalite standartlarına uygun olarak tasarlanmış, üretilmiş ve test edilmiştir. AB Uy conformity Beyanı'nın tam metnine şu web adresinden ulaşılabilir: <https://cecotec.es/es/information/declaration-of-conformity>

1. ΜΕΡΗ ΚΑΙ ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΑ

Σχήμα 1

1. Προστατευτική μάσκα
2. Σετ λεπίδων
3. Κύριο σώμα
4. Διαφανής δεξαμενή
5. Σφουγγάρι φίλτρου
6. Καπάκι δεξαμενής
7. Βούρτσα καθαρισμού
8. USB C
9. Δείκτης
10. Κουμπτί λειτουργίας

Σημείωμα:

Τα γραφικά σε αυτό το εγχειρίδιο είναι σχηματικές αναπαραστάσεις και ενδέχεται να μην αντιστοιχούν ακριβώς σε αυτά του προϊόντος.

2. ΠΡΙΝ ΑΠΟ ΤΗ ΧΡΗΣΗ

- Αυτή η συσκευή διατίθεται σε συσκευασία σχεδιασμένη να την προστατεύει κατά τη μεταφορά. Αφαιρέστε τη συσκευή από το κουτί της. Μπορείτε να φυλάξετε το αρχικό κουτί και άλλα υλικά συσκευασίας σε ασφαλές μέρος για να αποφύγετε ζημιές στη συσκευή σε περίπτωση που χρειαστεί να τη μεταφέρετε στο μέλλον. Εάν επιθυμείτε να απορρίψετε την αρχική συσκευασία, φροντίστε να ανακυκλώσετε όλα τα αντικείμενα σωστά.
- Βεβαιωθείτε ότι όλα τα εξαρτήματα και τα εξαρτήματα περιλαμβάνονται και βρίσκονται σε καλή κατάσταση. Εάν λείπουν ή έχουν υποστεί ζημιά, επικοινωνήστε αμέσως με την επίσημη Υπηρεσία Τεχνικής Υποστήριξης της Cecotec.

Περιεχόμενα κουτιού:

- Προϊόν
 - Καλώδιο USB
 - Βούρτσα καθαρισμού
 - Εγχειρίδιο οδηγιών
-
- Μην αφαιρείτε τον σειριακό αριθμό από το προϊόν, προκειμένου να διατηρήσετε την ορθή ιχνηλασιμότητα του εξοπλισμού σας σε περίπτωση που ζητήσετε βοήθεια.

3. ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ

Βάρος

1. Με το εργαλείο αφαίρεσης χνουδιών απενεργοποιημένο, συνδέστε το καλώδιο USB C στη θύρα του κύριου σώματος και το άλλο άκρο σε έναν προσαρμογέα φόρτισης.
2. Η ένδειξη φόρτισης αναβοσβήνει κατά τη διάρκεια της φόρτισης.
3. Η ένδειξη παραμένει σταθερή: η μπαταρία έχει φορτιστεί πλήρως μετά από περίπου 2 ώρες.

Αυτονομία και χρήση με τροφοδοτικό

- Με μια πλήρως φορτισμένη μπαταρία, ο κατά προσέγγιση χρόνος λειτουργίας είναι 90 λεπτά. Αυτός ο χρόνος μπορεί να διαφέρει ανάλογα με τον τύπο του υφάσματος, τις συνήθειες χρήσης και τις πρακτικές καθαρισμού.

Οδηγίες χρήσης

1. Από προεπιλογή, η συσκευή βρίσκεται σε λειτουργία Απενεργοποίησης. Για να την ξεκλειδώσετε, κρατήστε πατημένο το κουμπί για 3 δευτερόλεπτα μέχρι να αναβοσβήσει η λυχνία. Πατήστε το ξανά για να την ενεργοποιήσετε. Φέρτε απαλά το προστατευτικό πλέγμα πάνω στο ρούχο και σύρετε τη συσκευή αφαίρεσης χνουδιών/κόμπων πάνω στην επιφάνεια του υφάσματος για να αφαιρέσετε τα χνούδια. Όταν θέλετε να την κλειδώσετε ξανά, κρατήστε πάλι πατημένο το κουμπί για 3 δευτερόλεπτα.
2. Για ευαίσθητα ρούχα, διπλώστε το ύφασμα σε δύο στρώσεις και τοποθετήστε το σε μια σιδερώστρα ή άλλη άκαμπτη επιφάνεια πριν αφαιρέσετε τα χνούδια.
3. Αποφύγετε τις ακόλουθες περιοχές κατά τη χρήση: γύρω από κουμπιά και φερμουάρ, περιοχές με ξένα αντικείμενα κολλημένα σε αυτά, πολύ λεπτά ή εύθραυστα μέρη του υφάσματος που μπορούν να σκιστούν εύκολα, προεξέχοντα στοιχεία του ενδύματος και ραφές ή χαλαρές άκρες/κλωστές.

4. ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

1. Γυρίστε την προστατευτική γρίλια αριστερόστροφα και αφαιρέστε την.
2. Αφαιρέστε το συγκρότημα λεπίδων και καθαρίστε τόσο το συγκρότημα όσο και την περιοχή του κύριου σώματος με τη βούρτσα καθαρισμού.
3. Αφαιρέστε το καπάκι της δεξαμενής και καθαρίστε τη διαφανή δεξαμενή και το σφουγγάρι φίλτρου με τη βούρτσα καθαρισμού.

Διατήρηση

- Για να διατηρήσετε την απόδοση, καθαρίζετε το προϊόν μετά από κάθε χρήση και

ΕΛΛΗΝΙΚΑ

αποφύγετε τη συσσώρευση υπολειμμάτων.

Μην αγγίζετε την άκρη του συγκροτήματος λεπίδας με τα χέρια σας για να αποφύγετε κοψίματα.

5. ΤΕΧΝΙΚΕΣ ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ

Προϊόν: Cut-X Pro

Κωδικός προϊόντος: EU01_122538

Ισχύς: 5W

Τάση : DC 5V

Μπαταρία: 1300mAh

Για την επαναφόρτιση της μπαταρίας, συνιστάται η χρήση προσαρμογέα με τα ακόλουθα χαρακτηριστικά:

Είσοδος: 100-240 V~, 50/60 Hz

Έξοδος: 5 V = , 1 A

Οι τεχνικές προδιαγραφές ενδέχεται να αλλάξουν χωρίς προηγούμενη ειδοποίηση για τη βελτίωση της ποιότητας του προϊόντος.

Κατασκευασμένο στην Κίνα | Σχεδιασμένο στην Ισπανία

6. ΑΝΑΚΥΚΛΩΣΗ ΗΛΕΚΤΡΙΚΟΥ ΚΑΙ ΗΛΕΚΤΡΟΝΙΚΟΥ ΕΞΟΠΛΙΣΜΟΥ



Αυτό το σύμβολο υποδεικνύει ότι, σύμφωνα με τους ισχύοντες κανονισμούς, το προϊόν ή/και η μπαταρία πρέπει να απορρίπτονται ξεχωριστά από τα οικιακά απορρίμματα. Όταν το προϊόν φτάσει στο τέλος της ωφέλιμης ζωής του, πρέπει να αφαιρέσετε τις μπαταρίες και να το παραδώσετε σε σημείο συλλογής που έχει οριστεί από τις τοπικές αρχές.



Για λεπτομερείς πληροφορίες σχετικά με τον καταλληλότερο τρόπο απόρριψης του ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού σας εξοπλισμού ή/και των αντίστοιχων μπαταριών, ο καταναλωτής θα πρέπει να επικοινωνήσει με τις τοπικές αρχές.

Μπορείτε να βρείτε πληροφορίες σχετικά με τα εθνικά συστήματα ανακύκλωσης

συσκευασιών και τη σήμανσή τους στον ιστότοπό μας.
 Η τήρηση των παραπάνω οδηγιών θα βοηθήσει στην προστασία του περιβάλλοντος.

7. ΕΓΓΥΗΣΗ ΚΑΙ SAT

Η Cecotec θα απαντήσει στον τελικό χρήστη ή καταναλωτή για οποιαδήποτε έλλειψη συμμόρφωσης που υπάρχει κατά τον χρόνο παράδοσης του προϊόντος σύμφωνα με τους όρους, τις προϋποθέσεις και τις προθεσμίες που ορίζονται από τους ισχύοντες κανονισμούς. Συνιστάται οι επισκευές να εκτελούνται από εξειδικευμένο προσωπικό.

Εάν εντοπίσετε κάποιο πρόβλημα με το προϊόν ή έχετε οποιοσδήποτε ερωτήσεις, επικοινωνήστε με την επίσημη υπηρεσία τεχνικής υποστήριξης της Cecotec καλώντας στο +34 96 321 07 28.

8. ΠΝΕΥΜΑΤΙΚΑ ΔΙΚΑΙΩΜΑΤΑ

Τα δικαιώματα πνευματικής ιδιοκτησίας των κειμένων αυτού του εγχειριδίου ανήκουν στην CECOTEC INNOVACIONES, SL. Με επιφύλαξη παντός δικαιώματος. Απαγορεύεται η αναπαραγωγή, η αποθήκευση σε σύστημα ανάκτησης, η μετάδοση ή η διανομή του περιεχομένου αυτής της έκδοσης, εν όλω ή εν μέρει, με οποιονδήποτε τρόπο (ηλεκτρονικό, μηχανικό, φωτοτυπικό, ηχογραφητικό ή παρόμοιο) χωρίς την προηγούμενη γραπτή άδεια της CECOTEC INNOVACIONES, SL.

9. ΑΠΛΟΥΣΤΕΥΜΕΝΗ ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ ΕΕ

CE Η Cecotec Innovaciones δηλώνει με την παρούσα ότι το παρόν προϊόν συμμορφώνεται με τις βασικές απαιτήσεις και άλλες σχετικές διατάξεις των ισχυόντων κανονισμών της Ευρωπαϊκής Ένωσης. Το παρόν προϊόν έχει σχεδιαστεί, κατασκευαστεί και δοκιμαστεί σύμφωνα με τα απαιτούμενα πρότυπα ασφάλειας και ποιότητας. Το πλήρες κείμενο της Δήλωσης Συμμόρφωσης ΕΕ βρίσκεται στην ακόλουθη διεύθυνση ιστού: <https://cecotec.es/es/information/declaration-of-conformity>

1. PECES I COMPONENTS

Figura 1

1. Reixeta protectora
2. Conjunt de fulles
3. Cos principal
4. Dipòsit transparent
5. Esponja del filtre
6. Tapa del dipòsit
7. Raspall de neteja
8. Cable USB C
9. Indicador
10. Botó d'encesa

Nota:

Els gràfics d'aquest manual són representacions esquemàtiques i potser no coincideixen exactament amb els del producte.

2. ABANS DE FER SERVIR

- Aquest aparell presenta un embalatge dissenyat per protegir-lo durant el transport. Traieu l'aparell de la caixa. Podeu desmarcar la caixa original i altres elements de l'embalatge en un lloc segur per prevenir danys a l'aparell si necessiteu transportar-lo en el futur. Si voleu desfer-vos de l'embalatge original, assegureu-vos de reciclar tots els elements correctament.
- Assegureu-vos que totes les peces i els components estan inclosos i en bon estat. Si en faltés algun o no estiguessin en bon estat, contacteu de forma immediata amb el Servei d'Atenció Tècnica oficial de Cecotec.

Contingut de la caixa:

- Producte
- Cable USB
- Raspall de neteja
- Manual d'instruccions

- No traieu el número de sèrie del producte, per poder mantenir una correcta traçabilitat del vostre equip en cas de sol·licitar assistència.

3. FUNCIONAMENT

Càrrega

1. Amb el llevapeluses apagat, connecteu el Cable USB C al port del Cos principal i laltre extrem a un adaptador de càrrega.
2. L'indicador de càrrega parpelleja durant la càrrega.
3. L'indicador queda fixe: la bateria està completament carregada després d'aproximadament 2 hores.

Autonomia i ús amb alimentació

- Amb la bateria completament carregada, l'autonomia aproximada és de 90 minuts. Pot variar segons el tipus de teixit, els hàbits d'ús i la neteja.

Instruccions d'ús

1. Per defecte, el producte està en mode Apagat. Per desbloquejar-lo, mantingui premut el botó durant 3 segons fins que la llum parpellegi. Torna a prémer-lo per encendre'l. Acosti la reixeta protectora suaument sobre la peça i llisqui el trepitjapous per la superfície de la peça per retirar les pelusses. Quan vulgui bloquejar el producte de nou, torni a mantenir premut durant 3 segons.
2. En peces fines, doblegueu la tela en dues capes i col·loqueu-la sobre una taula de planxar o una altra superfície rígida abans de treure les borrisols.
3. Eviteu les zones següents durant l'ús: al voltant de botons i cremalleres, zones amb objectes estranys adherits, parts del teixit molt fines o fràgils que es puguin esquinçar amb facilitat, elements excel·lents de la peça i costures o caps/fils solts.

4. NETEJA I MANTENIMENT

1. Gireu la Reixeta protectora en sentit antihorari i retireu-la.
2. Traieu el Conjunt de fulles i netegeu amb el Raspall de neteja tant el conjunt com la zona del Cos principal.
3. Traieu la Tapa del dipòsit i netegeu el Dipòsit transparent i l'Esponja del filtre amb el Raspall de neteja.

Conservació

- Per mantenir el rendiment, netegeu el producte després de cada ús i eviteu l'acumulació de residus.
- No toqueu el tall del Conjunt de fulles amb les mans per evitar talls.

5. ESPECIFICACIONS TÈCNIQUES

Producte: Cut-X Pro

Referència del producte: EU01_122538

CATALÀ

Potència: 5W
Volta je: DC 5V
Bateria: 1300mAh

Per a la recàrrega de la bateria es recomana utilitzar un adaptador amb les següents característiques:

Entrada: 100-240 V~, 50/60 Hz

Sortida: 5 V = , 1 A

Les especificacions tècniques poden canviar sense notificació prèvia per millorar la qualitat del producte.

Fabricat a Xina | Dissenyat a Espanya

6. RECICLATGE D'APARELLS ELÈCTRICS I ELECTRÒNICS



Aquest símbol indica que, d'acord amb les normatives aplicables, el producte i/o la bateria s'han de rebutjar de manera independent dels residus domèstics. Quan aquest producte arribi al final de la seva vida útil, hauràs d'extreure les piles/bateries/acumuladors i portar-lo a un punt de recollida designat per les autoritats locals.



Per obtenir informació detallada sobre la forma més adequada de rebutjar els aparells elèctrics i electrònics i/o les bateries corresponents, el consumidor haurà de contactar amb les autoritats locals.

Podeu consultar la informació sobre els sistemes nacionals de reciclatge d'emballatges i el seu marcatge a la nostra pàgina web.

El compliment de les pautes anteriors ajudarà a protegir el medi ambient.

7. GARANTIA I SAT

Cecotec respondrà davant l'usuari o consumidor final de qualsevol manca de conformitat que hi hagi en el moment del lliurament del producte en els termes, condicions i terminis que estableix la normativa aplicable.

Es recomana que les reparacions es facin per personal especialitzat.

Si detecteu una incidència amb el producte o teniu alguna consulta, poseu-vos en contacte amb el servei d'Assistència Tècnica oficial de Cecotec a través del número de telèfon +34 96 321 07 28.

8. COPYRIGHT

Els drets de propietat intel·lectual sobre els textos del manual pertanyen a CECOTEC INNOVACIONES, SL. Queden reservats tots els drets. El contingut d'aquesta publicació no podrà, ni en part ni íntegrament, reproduir-se, emmagatzemar-se en un sistema de recuperació, transmetre's o distribuir-se per cap mitjà (electrònic, mecànic, fotocòpia, enregistrament o similar) sense la prèvia autorització de CECOTEC INNOVACIONES, SL.

9. DECLARACIÓ UE DE CONFORMITAT SIMPLIFICADA

CE Per la present, Cecotec Innovaciones declara que aquest producte compleix els requisits essencials i altres disposicions rellevants de les normatives aplicables a la Unió Europea. Aquest producte ha estat dissenyat, fabricat i provat amb el compliment dels estàndards de seguretat i qualitat requerits. El text complet de la Declaració de Conformitat de la UE es pot trobar a la següent adreça web: <https://cecotec.es/es/information/declaration-of-conformity>

1. ALKATRÉSZEK ÉS RÉSZEGYSÉGEK

1. ábra

1. Védőrács
2. Pengekészlet
3. Fő test
4. Átlátszó tartály
5. Szűrőszivacs
6. Tartályfedél
7. Tisztítókefe
8. USB C kábel
9. Indikátor
10. Bekapcsológomb

Jegyzet:

A kézikönyvben található grafikák vázlatos ábrázolások, és eltérhetnek a termék képétől.

2. HASZNÁLAT ELŐTT

- Ez a készülék csomagolásban érkezik, amely a szállítás közbeni védelmet szolgálja. Vegye ki a készüléket a dobozából. Az eredeti dobozt és a többi csomagolóanyagot biztonságos helyen őrizheti meg, hogy elkerülje a készülék károsodását, ha a jövőben szállítania kellene. Ha az eredeti csomagolást meg szeretné semmisíteni, ügyeljen arra, hogy minden elemet megfelelően hasznosítson újra.
- Kérjük, győződjön meg arról, hogy minden alkatrész és részegység megvan és jó állapotban van. Ha bármelyik hiányzik vagy sérült, kérjük, azonnal vegye fel a kapcsolatot a Cecotec hivatalos műszaki támogatási szolgálatával.

Doboz tartalma:

- Termék
 - USB-kábel
 - Tisztítókefe
 - Használati utasítás
-
- Ne távolítsa el a termék sorozatszámát, hogy a berendezés megfelelően nyomon követhető legyen, ha segítségre van szüksége.

3. MŰKÖDÉS

Teher

1. Kikapcsolt szöszmentesítő mellett csatlakoztassa az USB C kábelt a fő testen található porthoz, a másik végét pedig egy töltőadapterhez.
2. A töltésjelző villog töltés közben.
3. A jelzőfény folyamatosan világít: az akkumulátor körülbelül 2 óra elteltével teljesen feltöltődött.

Autonómia és használat tápegységgel

- Teljesen feltöltött akkumulátorral a hozzávetőleges üzemidő 90 perc. Ez az anyag típusától, a használati szokásoktól és a tisztítási gyakorlattól függően változhat.

Használati utasítás

1. Alapértelmezés szerint a termék ki van kapcsolva. A feloldáshoz tartsa lenyomva a gombot 3 másodpercig, amíg a fény villogni nem kezd. Nyomja meg újra a gombot a bekapcsoláshoz. Óvatosan helyezze a védőrácsot a ruhadarabra, és csúsztassa a szöszeltávolítót a ruhadarab felületén, hogy eltávolítsa a szöszöket. Ha újra le szeretné zárni a terméket, tartsa lenyomva a gombot 3 másodpercig.
2. Kényes ruhadarabok esetén hajtsa két rétegben az anyagot, és helyezze vasalódeszkára vagy más merev felületre, mielőtt eltávolítaná a szöszöket.
3. Használat közben kerülje a következő területeket: gombok és cipzárok környékét, idegen tárgyakkal teli területeket, az anyag nagyon vékony vagy törékeny részeit, amelyek könnyen szakadhatnak, a ruhadarab kiálló részeit, valamint a varrásokat vagy laza végeket/szálakat.

4. TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS

1. Fordítsa el a védőrácsot az óramutató járásával ellentétes irányba, és vegye le.
2. Vegye le a pengeegységet, és tisztítsa meg mind az egységet, mind a fő felületet a tisztítókefével.
3. Vegye le a tartály fedelét, és tisztítsa meg az átlátszó tartályt és a szűrőszivacsot a tisztítókefével.

Természetvédelem

- A teljesítmény megőrzése érdekében minden használat után tisztítsa meg a terméket, és kerülje a maradványok felhalmozódását.
- A vágások elkerülése érdekében ne érintse meg kézzel a pengeegység életét.

5. MŰSZAKI ADATOK

Termék: Cut-X Pro

Termékazonosító: EU01_122538

Teljesítmény: 5 W

Feszültség : DC 5 V

Akkumulátor: 1300 mAh

Az akkumulátor újratöltéséhez a következő tulajdonságokkal rendelkező adapter használata ajánlott:

Bemenet: 100-240 V~, 50/60 Hz

Kimenet: 5 V = , 1 A

A műszaki adatok előzetes értesítés nélkül változhatnak a termék minőségének javítása érdekében.

Kínában készült | Spanyolországban tervezték

6. ELEKTROMOS ÉS ELEKTRONIKUS BERENDEZÉSEK ÚJRAHASZNOSÍTÁSA



Ez a szimbólum azt jelzi, hogy a vonatkozó előírásoknak megfelelően a terméket és/vagy az akkumulátort a háztartási hulladéktól elkülönítve kell ártalmatlanítani. Amikor a termék eléri hasznos élettartama végét, el kell távolítani az akkumulátorokat, és el kell vinni azokat a helyi hatóságok által kijelölt gyűjtőhelyre.



Az elektromos és elektronikus berendezések és/vagy a hozzájuk tartozó elemek ártalmatlanításának legmegfelelőbb módjával kapcsolatos részletes információkért a fogyasztónak a helyi hatóságokhoz kell fordulnia.

A nemzeti csomagolás-újrahasznosítási rendszerekről és azok jelöléséről weboldalunkon talál információkat.

A fenti irányelvek betartása segít megvédeni a környezetet.

7. GARANCIA ÉS SAT

A Cecotec a vonatkozó szabályozásokban meghatározott feltételeknek és határidőknek megfelelően válaszol a végfelhasználónak vagy a fogyasztónak a termék kiszállításának időpontjában fennálló bármilyen nem megfeleléség esetén.

Javasoljuk, hogy a javításokat szakképzett személyzet végezze.

Ha problémát észlel a termékkel kapcsolatban, vagy bármilyen kérdése van, kérjük, vegye fel a kapcsolatot a Cecotec hivatalos műszaki támogatási szolgálatával a +34 96 321 07 28 telefonszámon.

8. SZERZŐI JOG

A jelen kézikönyvben található szövegekhez fűződő szellemi tulajdonjogok a CECOTEC INNOVACIONES, SL tulajdonát képezik. Minden jog fenntartva. A kiadvány tartalma a CECOTEC INNOVACIONES, SL előzetes írásbeli engedélye nélkül tilos egészben vagy részben reprodukálni, adatrögzítő rendszerben tárolni, továbbítani vagy terjeszteni semmilyen módon (elektronikus, mechanikus, fénymásolás, rögzítés vagy hasonló).

9. EGYSZERŰSÍTETT EU-MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT

CE A Cecotec Innovaciones ezennel kijelenti, hogy ez a termék megfelel az alkalmazandó Európai Unió előírások alapvető követelményeinek és egyéb vonatkozó rendelkezéseinek. Ezt a terméket a szükséges biztonsági és minőségi szabványoknak megfelelően tervezték, gyártották és tesztelték. Az EU megfeleléségi nyilatkozat teljes szövege a következő webcímen található: <https://cecotec.es/es/information/declaration-of-conformity>

١. الأجزاء والمكونات

الشكل ١

١. شبكة واقية
٢. مجموعة شفرات
٣. الجسم الرئيسي
٤. خزان شفاف
٥. إسفنجة الترشيح
٦. غطاء الخزان
٧. فرشاة التنظيف
٨. USB -C
٩. مؤشر
١٠. زر التشغيل

ملحوظة:

الرسومات الموجودة في هذا الدليل هي تمثيلات تخطيطية وقد لا تتطابق تمامًا مع رسومات المنتج.

٢. قبل الاستخدام

- يأتي هذا الجهاز في عبوة مصممة لحمايته أثناء النقل. أخرج الجهاز من عبوته. يمكنك الاحتفاظ بالعبوة الأصلية ومواد التغليف الأخرى في مكان آمن لتجنب تلف الجهاز في حال احتجت إلى نقله مستقبلاً. إذا كنت ترغب في التخلص من العبوة الأصلية، فتأكد من إعادة تدوير جميع محتوياتها بشكل صحيح.
- يرجى التأكد من وجود جميع الأجزاء والمكونات وأنها بحالة جيدة. في حال وجود أي نقص أو تلف، يرجى الاتصال بخدمة الدعم الفني الرسمية لشركة سيكوتيك على الفور.

محتويات العبوة:

- منتج
- كابل USB
- فرشاة التنظيف
- دليل التعليمات
- لا تقم بإزالة الرقم التسلسلي من المنتج، وذلك للحفاظ على إمكانية تتبع معاناتك بشكل صحيح في حالة طلب المساعدة.

٣. التشغيل

حرج

١. بعد إيقاف تشغيل مزبل الوبر ، قم بتوصيل كابل USB C بالمنفذ الموجود على الجسم الرئيسي والطرف الأخرى بمحول الشحن.
٢. يومض مؤشر الشحن أثناء عملية الشحن.
٣. يظل المؤشر ثابتاً: يتم شحن البطارية بالكامل بعد ساعتين تقريباً.

الاستقلالية والاستخدام مع مصدر الطاقة
 مع بطارية مشحونة بالكامل، يبلغ وقت التشغيل التقريبي ٩٠ دقيقة. قد يختلف هذا حسب نوع القماش وعادات الاستخدام وطرق التنظيف.

تعليمات الاستخدام

١. بشكل افتراضي، يكون المنتج في وضع الإيقاف. لإلغاء قفله، اضغط مع الاستمرار على الزر لمدة ٣ ثوانٍ حتى يومض الضوء. اضغط عليه مرة أخرى لتشغيله. قَرَب الشبكة الواقية برفق من قطعة الملابس ومرّر مزبّل الوبر على سطحها لإزالة الوبر. عندما تريد قفل المنتج مرة أخرى، اضغط مع الاستمرار على الزر مجدداً لمدة ٣ ثوانٍ.
٢. بالنسبة للملابس الرقيقة، قم بطي القماش إلى طبقتين وضعه على لوح الكي أو أي سطح صلب آخر قبل إزالة الوبر.
٣. تجنب المناطق التالية أثناء الاستخدام: حول الأزرار والسحابات، والمناطق التي تلتصق بها أجسام غريبة، والأجزاء الرقيقة أو الهشة جداً من القماش التي يمكن أن تتمزق بسهولة، والعناصر البارزة من الملابس، والدرزات أو الأطراف/الخيوط السائبة.

٤. التنظيف والصيانة

١. أدر الشبكة الواقية عكس اتجاه عقارب الساعة ثم قم بإزالتها.
٢. قم بإزالة مجموعة الشفرات ونظف كلاً من المجموعة ومنطقة الجسم الرئيسية باستخدام فرشاة التنظيف.
٣. قم بإزالة غطاء الخزان ونظف الخزان الشفاف وإسفنجة الفلتر باستخدام فرشاة التنظيف.

حفظ

- للحفاظ على الأداء الأمثل، نظف المنتج بعد كل استخدام وتجنب تراكم الرواسب.
- تجنب لمس حافة مجموعة الشفرات بيديك لتجنب الجروح.

٥. المواصفات الفنية

المنتج: Cut-X Pro
 رقم المنتج المرجعي: EU01_122538

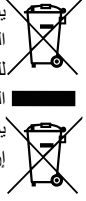
القدرة: ٥ واط،
 الجهد: ٥ فولت تيار مستمر،
 البطارية: ١٣٠٠ مللي أمبير

لإعادة شحن البطارية، يوصى باستخدام محول كهربائي بالخصائص التالية:
 المدخلات: ١٠٠-٢٤٠ فولت تيار متردد، ٦٠/٥٠ هرتز
 الخرج: ٥ فولت، ١ أمبير

قد تتغير المواصفات الفنية دون إشعار مسبق لتحسين جودة المنتج.
 صنع في الصين | تصميم إسباني

٦. إعادة تدوير المعدات الكهربائية والإلكترونية

يشير هذا الرمز إلى أنه، وفقاً للوائح المعمول بها، يجب التخلص من المنتج و/أو البطارية بشكل منفصل عن النفايات المنزلية. عند انتهاء عمر هذا المنتج الافتراضي، يجب إزالة البطاريات ونقله إلى نقطة تجميع تحددتها السلطات المحلية. للحصول على معلومات مفصلة حول الطريقة الأنسب للتخلص من المعدات الكهربائية والإلكترونية و/أو البطاريات المقابلة لها، يجب على المستهلك الاتصال بالسلطات المحلية. يمكنك العثور على معلومات حول أنظمة إعادة تدوير العبوات الوطنية وعلاماتها على موقعنا الإلكتروني. إن الالتزام بالإرشادات المذكورة أعلاه سيساعد في حماية البيئة.



٧. SAT الضمان و

سنتولى شركة Cecotec مسؤولية الرد على المستخدم النهائي أو المستهلك في حالة عدم المطابقة الموجودة وقت تسليم المنتج وفقاً للشروط والأحكام والمواعيد النهائية التي تحددها اللوائح المعمول بها. يوصى بأن تتم عمليات الإصلاح بواسطة فنيين متخصصين. إذا اكتشفت مشكلة في المنتج أو كانت لديك أي أسئلة، فيرجى الاتصال بخدمة الدعم الفني الرسمية لشركة Cecotec عن طريق الاتصال على الرقم +34 96 321 07 28.

٨. حقوق النشر

جميع حقوق الملكية الفكرية للنصوص الواردة في هذا الدليل محفوظة لشركة CECOTEC INNOVACIONES, SL. لا يجوز إعادة إنتاج محتوى هذا المنشور، كلياً أو جزئياً، أو تخزينه في نظام استرجاع المعلومات، أو نقله، أو توزيعه بأي وسيلة (إلكترونية، أو ميكانيكية، أو تصويرية، أو تسجيلية، أو ما شابه) دون الحصول على إذن كتابي مسبق من شركة CECOTEC INNOVACIONES, SL.

٩. إعلان المطابقة المبسط للاتحاد الأوروبي

تُعلن شركة سيكوتيك للابتكارات بموجب هذا أن هذا المنتج يمثل للمتطلبات الأساسية والأحكام الأخرى ذات الصلة في لوائح الاتحاد الأوروبي المعمول بها. وقد صُمم هذا المنتج وصُنِع واختُبر وفقاً لمعايير السلامة والجودة المطلوبة. يمكن الاطلاع على النص الكامل لإعلان المطابقة للاتحاد الأوروبي على الرابط الإلكتروني التالي: <https://cecotec.es/>



[es/information/declaration-of-conformity](https://cecotec.es/information/declaration-of-conformity)

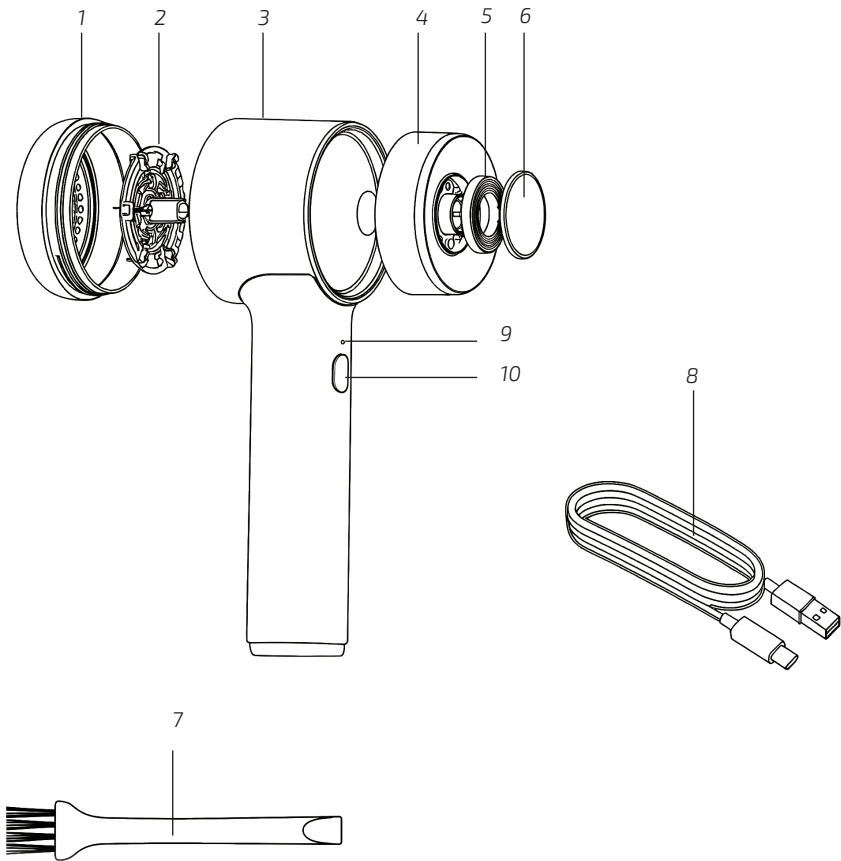


Fig./Img./Abb./Afb./ Rys. 1

www.cecotec.es

Cecotec Innovaciones S.L.
Av. Reyes Católicos, 60
46910, Alfafar (Valencia), Spain

SF01260128

